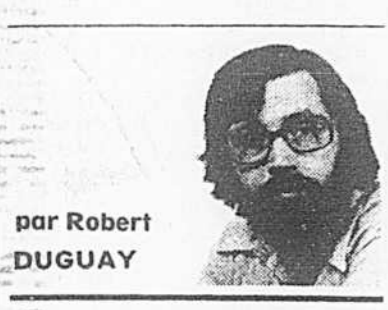


football américain

Dallas et Pittsburgh au Super Bowl

La conclusion la plus naturelle...



par Robert DUGUAY

Pittsburgh 34, Houston 5  
Dallas 28, Los Angeles 0

Lorsque viennent les vents et les neiges du début de janvier, les équipes de football professionnel encore actives ne sont plus analysées en termes de forces ou de faiblesses, de maturité, de profondeur ou encore de caractère. Un mot apparaît de plus en plus régulièrement dans les conversations entre analystes du dimanche, vous avez reconnu la classe, cette grande bafouée.

Une classe qu'il ne faut évidemment pas confondre avec

celle dont on abuse encore pour décrire les talents de vendeur de Jean Béliveau ou ceux d'Yvon Lambert dans les coins. Celle-là s'écrit avec un K majuscule.

La classe des grandes équipes de football s'exprimerait plutôt par quelque force mystérieuse, un heureux amalgame de facteurs physiques et humains rehaussés d'un peu de chance, une espèce de petite poussée qui provoque les exploits.

Les Cowboys de Dallas et les Steelers de Pittsburgh possédaient indéniablement plus de classe que leurs adversaires d'hier. Les résultats, bien qu'un peu soufflés, n'ont fait que confirmer une supériorité latente qui devenait de plus en plus nette à mesure que se présentaient les moments clés des matches.

Le succès des Cowboys est particulièrement significatif, pour la seule raison qu'ils se mesuraient à bien plus sérieuse opposition que les Steelers. Leur façon de profiter presque à tout coup des ouvertures que leur

présentaient les Rams indique, justement, la classe. La classe de toute l'équipe, attaque, défensive et unités spéciales, mais celle aussi de Tom Landry, le mécanicien-chef de cette incroyable machine.

Charlie Waters, un joueur presque ordinaire qui choisit immanquablement les matches de championnat pour s'illustrer, a intercepté deux passes et préparé deux touchés, les tout premiers points d'un affrontement qui se résumait jusque là à une grande bataille défensive.

Randy White, lui, a servi des plaqués fatals à deux éléments clés de l'attaque des Rams. D'abord John Cappelletti tombé sous un coup solide, l'épaule droite disloquée. Et puis Pat Haden rendu inapte à accomplir son travail de quart-arrière lorsque victime d'une fracture à un pouce.

Cappelletti disparu, l'offensive des Rams s'est trouvée démembrée; l'autre porteur de

ballon, Cullen Bryant, a perdu de son efficacité lui qui s'était habitué, au cours des dernières semaines, à suivre le rythme de l'autre. Bryant sans Cappelletti ça ressemble, toutes proportions gardées, à Franco Harris sans Rocky Bleier. Deux porteurs de ballon réguliers viennent à se connaître, à se comprendre mieux sur le terrain. La petite fraction de seconde d'hésitation qu'a provoquée ce changement d'équipier a peut-être signifié la différence entre le match banal qu'ont connu les Rams au sol et leurs exploits de la semaine dernière contre les Vikings du Minnesota.

A l'opposé, les Cowboys semblent toujours prêts à réagir à toutes les situations. Ils l'ont prouvé contre les Falcons d'Atlanta en demi-finale de conférence lorsque Danny White est venu diriger l'attaque après que Roger Staubach eut été knock-outé par le gros Pennywell. L'absence de Staubach était alors

passée pratiquement inaperçue. Ils l'ont prouvé au cours des quatre derniers matches en substituant à Robert Newhouse un Scott Laidlaw tout aussi efficace, auteur, encore hier, d'importantes poussées et d'un touche.

La défensive des Cowboys a forcé les Rams à commettre sept erreurs. On ne commet pas sept erreurs en match de championnat à moins de posséder assez de ressources pour en provoquer huit, neuf ou dix... et d'en profiter.

Les Steelers de Pittsburgh ont commis six échappés et deux tirs de Terry Bradshaw sont tombés en mains ennemies. Mais les Steelers ont intercepté cinq passes et provoqué six échappés des Oilers, dont trois par Earl Campbell qui a connu un match atroce, les pires moments de sa vie de joueur de football.

Franco Harris et Rocky Bleier ont procuré une avance de 11 points à leur équipe dès les pre-

mières minutes de jeu. Les Oilers se sont retrouvés en position plus que précaire, obligés de jouer du football de rattrapage contre une des plus sérieuses défenses de la NFL. Pastorini aurait bien voulu passer, il a fait son grand possible pour essayer de réduire la marge mais le «bread and butter» des Oilers, c'est Campbell et ce qu'il représente comme doute constant dans l'esprit des défenseurs qui lui font face. Sans la menace Campbell, l'attaque aérienne des Oilers, surtout contre Ham, Blount, Lambert et les autres chasseurs de têtes des Steelers, ne signifiait plus grand-chose.

A l'attaque, Bradshaw a sorti l'artillerie des grandes occasions. Harris et Bleier, Stallworth et Swan, les quatre roues motrices du véhicule tout-terrain de Pittsburgh, ont d'ailleurs connu leur petit moment de gloire dans la zone des buts.

Cowboys-Steelers au Super Bowl, l'affrontement le plus «naturel» possible.



John Cappelletti des Rams échappe le ballon lorsque plaqué par Larry Cole des Cowboys. Cappelletti devra d'ailleurs quitter le match avec une épaule démise un peu plus tard et son équipe perdra 28-0 aux mains des Cowboys.

Stenmark impressionne plus que jamais en slalom

Ken Read surprend encore: 2e victoire en descente!

Selon AFP et Reuter — Les Canadiens ont commencé en lions la deuxième partie de la Coupe du Monde de ski alpin en raflant les deux premières places de la descente de Morzine, en France.

Ken Read, de Calgary, l'a emporté en une minute 43 secondes 52 devant son compatriote, le Torontois Steve Podborski, à 45 centièmes de seconde et l'Italien Herbert Plank, à 89 centièmes.

L'Autrichien Ulrich Speiss a terminé au quatrième rang en une minute 44 secondes 60 et le Français Jean-Marc Muffat a causé la surprise de la journée en terminant au cinquième rang en une minute 44 secondes 95.

Le groupe des dix premiers se termine par l'Italien Renato Antonoli, l'Autrichien Werner Grissman, le Suisse Erwin Josi, l'Allemand de l'Ouest Sepp Ferstl et le Suisse Peter Mueller. Dave Murray, d'Abbotsford, C.B., a terminé au 14ème rang en une minute 45 secondes 57.

Les deux autres Canadiens, engagés dans cette course, ont fini loin derrière, Robin McLeish, d'Ottawa, prenant la 45ème place en une minute 48 secondes 46 et Mike Irwin, de Calgary, la 50ème en une minute 5 secondes 01.

Mais...

A la suite d'une réclamation faite par le directeur technique de l'équipe italienne de ski alpin, les combinaisons de course de Ken Read, de Calgary, et Dave Murray, d'Abbotsford, ont été envoyées au siège de la fédération internationale de ski, à Berne, en Suisse, pour expertise.

Les Italiens prétendent que ces tenues ne sont pas conformes aux stipulations de la fédération.

Par contre, les organisateurs de la course ont indiqué que les Américains et les Suisses avaient déjà portés des tenues semblables sans soulever la moindre protestation.

Encore Stenmark

Le Suédois Ingemar Stenmark a

signé un des plus grands exploits de l'histoire du ski alpin, hier lors du slalom géant de Courchevel.

Impressionnant de facilité, il y a en effet enlevé l'épreuve avec 3.73/100 d'avance au total des deux manches sur ses adversaires, écoeürés, terrassés. Cet écart est le plus grand jamais enregistré tant chez les hommes que chez les dames dans une course de Coupe du Monde. L'ancien «record» était la propriété de Franz Klamer, alors au summum de sa forme, avec 3" 54/100 lors de la descente de Wengen, en 1975.

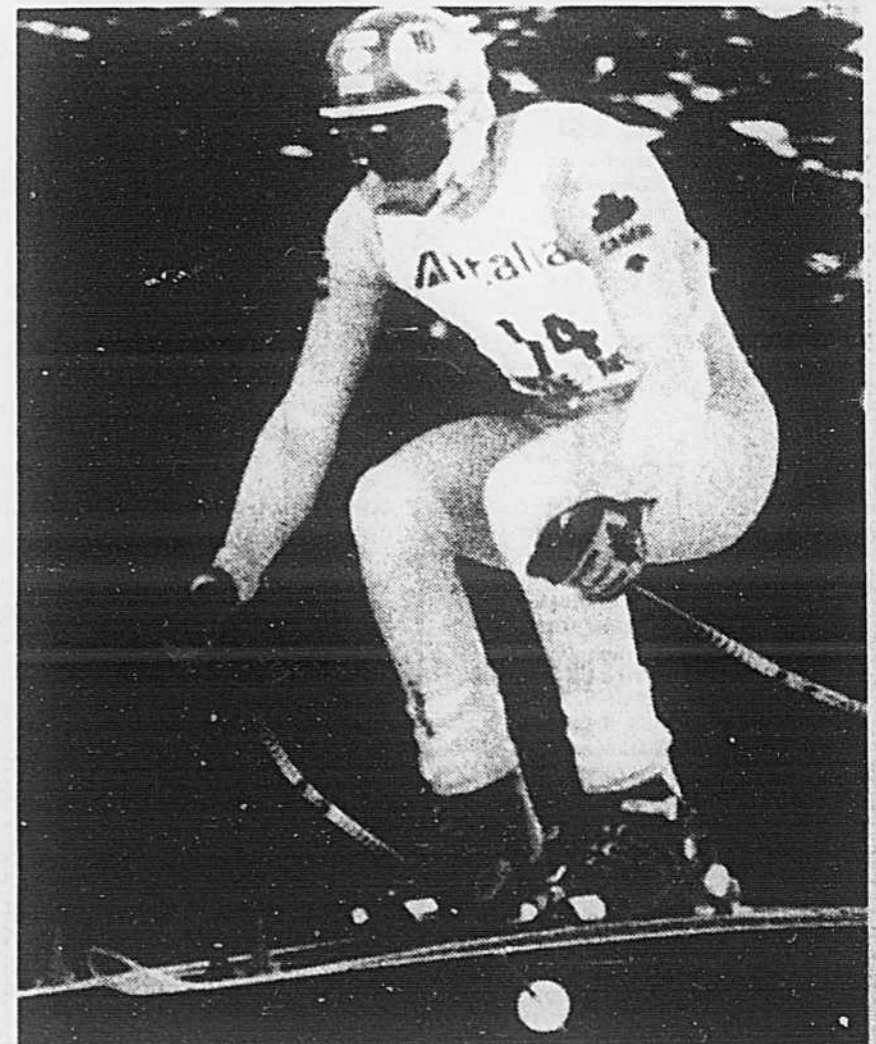
Se jouant des difficultés, semblant effleurer, caresser la neige, «Stenmark le Grand», détenteur de la Coupe du Monde, a frappé d'entrée. Pourtant parti avec le dossard numéro un lors du premier tracé, il relégué son second, le Suisse Jean-Luc Fournier, à 2.51. Du grand art. «J'ai bien sûr skié décontracté dans la deuxième manche, sans toutefois me relâcher ou assurer dans la mesu-

re où le parcours était très technique, très difficile.

Chez les femmes

La jeune Allemande de l'Ouest Christa Kinshofer, révélation de la saison, a confirmé son talent hier en remportant sa deuxième victoire de la saison dans le slalom géant des Gets, comptant pour la Coupe du Monde.

La blonde Christa, qui aura 18 ans à la fin du mois, a devancé de près de deux secondes Hanny Wenzel du Liechtenstein, la tenante de la Coupe du Monde. L'Autrichienne Regina Sackel a fini 3e et la Suisse Marie-Thérèse Nadig, 4e. Cette dernière conserve la première place au classement général de la Coupe du Monde, avec 90 points, devant Hanny Wenzel 80. La grande perdante de la journée a été l'Autrichienne Anne-Marie Moser qui a abandonné dans la première manche après avoir manqué une porte.



Ken Read: il a confirmé ses grands talents en descente, en remportant en fin de semaine la descente de Morzine.



Grand jour pour le Néo-Zélandais John Walker, qui après avoir récupéré d'une intervention chirurgicale à une jambe, établissant en fin de semaine un nouveau record mondial du 1.600 mètres en salle.

## Walker: nouveau record mondial

LONG BEACH, Californie (Reuter) — En 3 minutes 37 secondes 4 centièmes, le Néo-Zélandais John Walker a établi, samedi à Long Beach, un nouveau record du monde du 1.500 en salle. Le précédent record, 3:37.8 était la propriété de l'Allemand de l'Ouest Harold Norpoth, depuis 1971.

Médaillé d'or aux Jeux Olympiques de Montréal, Walker après avoir subi deux opérations à une jambe faisait sa réapparition sur la piste après presque un an d'absence.

On sait que Walker n'avait pas pris part à une compétition depuis le 27 juin dernier à cause d'une blessure à une jambe. Il avait été opéré en février et en avril et les médecins avaient prédit que Walker ne pourrait plus courir.

«J'ai vu environ 40 médecins et j'étais prêt à renoncer à la compétition quand un médecin de Boston a pu déceler le problème et opéré avec succès.»

«J'avais peur ce soir, en voyant les excellents coureurs qui prenaient le départ avec moi. Je ne pensais pas bien courir, mais j'ai couru de façon parfaite, a déclaré Walker.

«Je ne fais plus que 50 milles par semaine. Si je peux battre des coureurs qui en font le double, je sais que ma forme revient mieux que prévu.»

Par ailleurs, le Canadien Greg Joy a remporté l'épreuve du saut en hauteur avec un bond de 2 mètres 15, ce qui est loin de sa meilleure performance à vie.

## Du bon vieux Mikita

A Chicago, le vétéran Stan Mikita a marqué le 52<sup>e</sup> but de sa carrière pour briser une égalité de 3-3 et a de plus récolté une passe quand il a conduit les Black Hawks à une victoire de 5-3 contre les Capitals de Washington.

Mikita, qui avait préparé le but égalisateur de Cliff Koroll, a quatre buts et 10 passes au cours de ses six derniers matches. En carrière, il a récolté 1.440 points, ce qui le place au troisième rang des marqueurs de tous les temps.

Jean-Pierre Bordeleau, Ivan Boldirev et Jons Marks ont marqué les autres filets des Hawks, qui ont une avance de cinq points sur les Canucks de Vancouver en tête de la section Smythe.

Bill Riley, Brian Walter et Blair Stewart ont riposté pour les Capitals.

## Coupe du Canada de natation

# Nancy Garapick: neuf sur neuf

Événement: Coupe du Canada de natation (no 1) à Pointe-Claire.

À souligner: Les neuf victoires de Nancy Garapick en neuf courses et les cinq records canadiens de Alex Baumann chez les 13-14 ans.

par Lilianne Lacroix

Quand Peter Szmidt s'est contenté d'une deuxième place au 400 libre, puis d'une troisième au 50m libre, on a commencé à hocher la tête. Puis on a soupigné, en acceptant ce malheur que l'on avait prévu.

Le départ de Dave Johnson, maintenant à Edmonton, avait été irrémédiablement au meilleur nageur québécois qui ne semblait plus le même. Ses victoires trop chaudement disputées plus tard au 100 et au 200 ne risquaient guère d'effacer ces noires visions. Même s'il avait gagné, Szmidt avait vraiment eu trop de misère, pour qu'on s'y attarde.

Szmidt toutefois a entrepris de mettre les choses au point et de faire taire ces langues par trop pessimistes. Il a d'abord fourni une preuve athlétique irrefutable: il a gagné le 1500 mètres en

15.54.96, un record personnel. Puis, il en est venu aux explications verbales. «C'est bien simple: il y a longtemps que je n'ai pas nagé de courtes distances sérieusement. Même à Orlando, d'où je reviens, je me suis concentré sur l'endurance. Au début de la compétition, ici, vendredi, mes virages étaient plus lents, je ne respirais pas adéquatement. En un mot, j'étais un peu rouillé.»

«Mais plus la compétition avançait, et plus je reprenais mon rythme. Mes difficultés n'ont rien à voir avec le départ de Dave (Johnson). Ken McKinnon, mon nouvel entraîneur est excellent. Et puis, il est déjà à Pointe-Claire depuis longtemps. Alors, nous nous connaissons bien.»

Pour confirmer ses dires, Szmidt veut bien donner un vote de confiance à McKinnon: «En septembre, j'hésitais encore. Je songeais à aller rejoindre Dave à Edmonton, ou à joindre une université américaine. Mais maintenant, je suis fixé: je demeure ici... car tout va bien.»

L'accueil délirant que ses coéquipiers lui ont servi après ses 1500 mètres montre bien toutefois la portée de leur inquiétude première envers l'avenir de Szmidt...

Leur soulagement de le voir enfin nager comme il le peut était plus qu'évident.

Garapick superbe

«Félicitations!» lance-t-on de part et d'autre à Nancy Garapick et à sa fin de semaine parfaite: neuf victoires en neuf courses.

À la grande surprise des gens, Nancy, en guise de réponse, grimace un peu. Quand on lui en demande l'explication, elle avoue: «Certains temps étaient un peu moins bons que prévus.»

Puis sentant que ses interlocuteurs ne comprennent pas qu'elle montre la moindre lueur de dépit, après neuf victoires elle rit: «C'est vrai que neuf victoires, cela devrait me suffire. Surtout si je considère que j'arrivais ici avec une seule idée précise: me sentir bien dans l'eau.»

Pour tester la chose, Nancy a goûté à tout: le dos, le libre, le papillon et le quatre-nages.

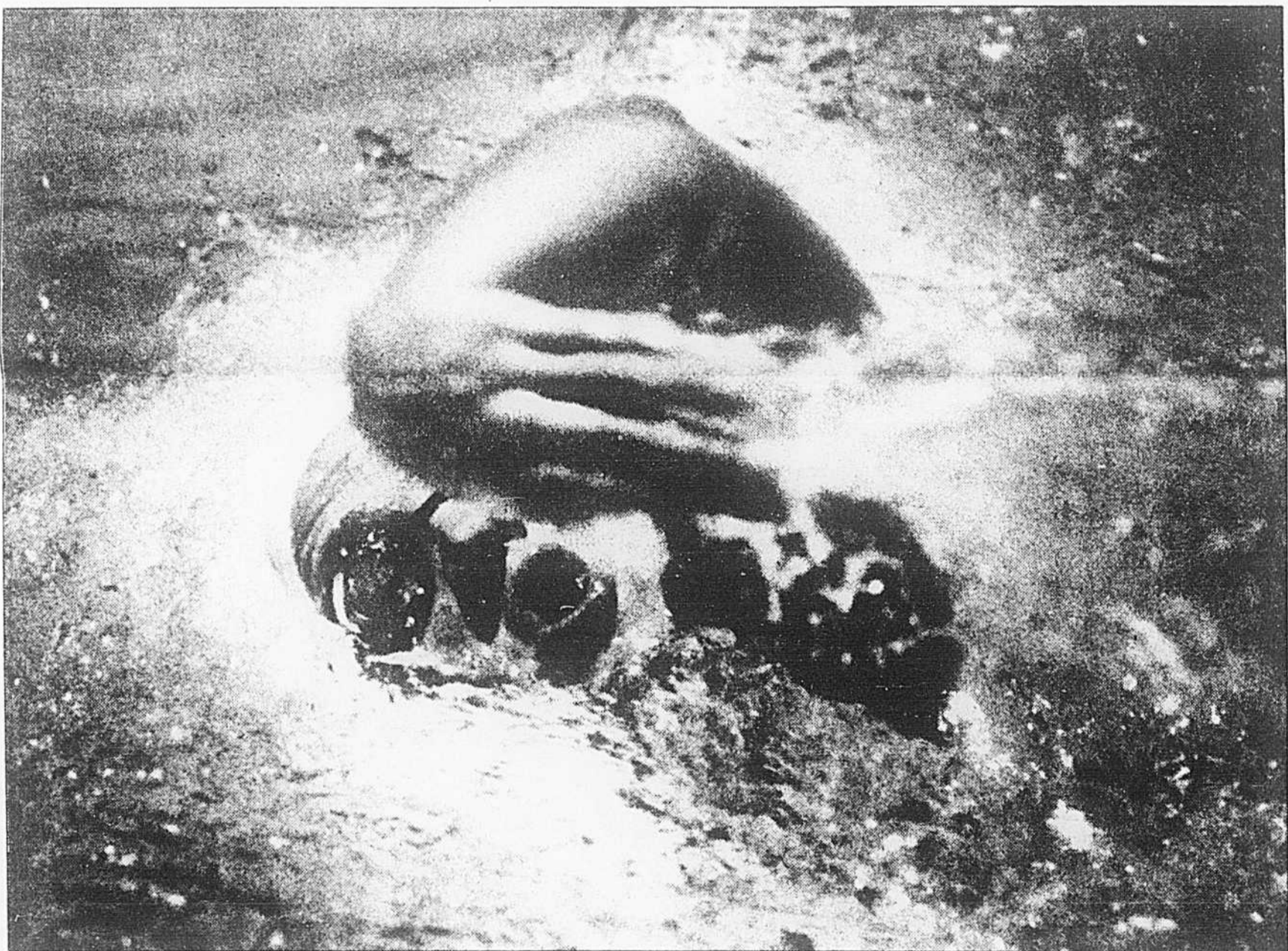
Sarcastique, un autre nageur lui demande alors: «Puis, au moins, tu te sentais bien, j'espère?» Cette

fois, Nancy n'a pas osé prétendre le contraire.

Un autre qui devait se sentir assez bien, hier soir, c'est Alex Baumann. Ce jeune de 14 ans a en effet battu son cinquième record canadien de la fin de semaine. Une petite énumération serait peut-être dans l'ordre: 4.00.17 au 400 libre, 2.25.84 au 200 brasse, 2.10.07 au 200 quatre-nages, 4.30.22 au 400 quatre-nages et 15.54.96 au 1500 libre.

Si vous trouvez la lecture de ces chiffres un peu ardue, songez que lui les a nagées, ces distances-là. C'est plus long et aussi plus fatigant.

**BLOC-NOTES:** 12 nageurs seront sélectionnés à la suite de cette compétition pour un voyage en Hollande et en France... D'autre part, 16 athlètes de groupes d'âge iront à Genève et en Suisse. La liste comprend cinq Québécois: Robert Hamel, Michèle Coulombe, Janice Clark, Beverly MacLean et Allyson Soroka. Est-ce que vous croyez que ce petit Baumann se joindra au groupe? Eh bien, non! Baumann est trop modeste pour l'avouer, mais son entraîneur croit qu'il n'a rien à apprendre là. Entre nous, il a bien raison.



Peter Szmidt ne quittera pas Montréal pour Edmonton où se trouve son ami et ex-coach, Dave Johnson. Après une brillante performance hier à la Coupe du Canada de natation, il a admis être heureux à Pointe-Claire.

## Poulin aux courses

# Tante Belle, c'est sérieux!

«Tante Belle va gagner dans la septième, elle ne peut manquer son coup, tellement elle a bien paru lors de son dernier exercice.»

Notre parieur est enthousiasmé, son entourage l'écoute religieusement, car il est le même homme qui, quelques courses plus tôt, a osé miser \$10 win sur Ata Mel, une affaire «impossible» qui devait finalement l'emporter et rembourser \$51.40 pour \$2, une transaction qui devait rapporter à notre oeil de lynx quelque chose comme \$245 sans impôts.

Donc, si notre oeil de lynx avait réussi à dénicher Ata Mel, un choix discutable avant la 3<sup>e</sup> course, on pouvait lui faire confiance avec Tante Belle, une jument de quatre ans dont c'était le deuxième départ seulement à vie.

«D'accord, les boys, elle n'a compétitionné qu'une seule fois, mais elle a montré de belles aptitudes. Et si vous l'aviez vu s'exercer tantôt au lieu d'ingurgiter de la bière, vous seriez tout aussi confiants que moi en ses chances de l'emporter.» Et vint la septième course.

Deuxième choix des parieurs, c'était Tante Belle malgré sa huitième position au départ. Pour un, je pensais à mon ami enflammé qui venait de miser \$35 sur ses chances.

Septième au quart de mille, Tante Belle s'avance à l'extérieur sur le chemin du trois-quarts. Tante Belle amble à l'extérieur dans le dos de deux adversaires pas tellement talentueux. Dans le dernier virage, même si elle n'en est qu'à son deuxième départ à vie, Tante Belle, sur le signal de son neveu Yves Filion, fonce allègrement en troisième chemin, double de façon insolente tout ce qu'il y a à doubler et croise le fil avec une facilité incroyable.

Mais pauvre Tante Belle!

On lui avait promis une course, une espèce de challenge, elle n'a eu droit qu'à un simple exercice, ce dont ne s'est cependant pas plaint notre oeil de lynx, son admirateur numéro un. La morale de cette histoire: Tante Belle compétitionnera contre de l'opposition facile à mater au cours des prochaines semaines.

Evidemment, la cote sera basse (à moins qu'on la monte de classe rapidement). Mais si votre thrill aux courses, c'est de collecter des billets gagnants aux guichets des payeurs, faites confiance à Tante Belle, une affaire de famille.

En effet, son papa Nansmond, un des rares ambleurs à pouvoir se vanter d'avoir battu le célèbre Albatross, appartient à Hervé Filion, le frère de Yves, le proprio de Tante Belle. Et quant à Parfait Lobell, la maman de Tante Belle, elle a déjà pensionné dans l'écurie du même Yves Filion. Tout ça pour vous dire que Tante Belle, c'est toute une aubaine pour ce dernier. Elle ne lui a certainement pas coûté plus de \$5000, et pourrait lui rapporter, aussi bien en bourses qu'au chapitre de l'élevage, un joyeux \$200,000 au cours des trois prochaines années.

Maintenant, un mot des autres courses. C'était Olympic Torch dans la première comme gros favori.

C'était l'Amoureuse dans la deuxième.

C'était Ata Mel (\$51.40) dans la troisième.

Quatrième course. Le grand public croyait en Right Flight, ce dernier était d'accord pour un billet de \$4.50.

Lâchez pas, on poursuit. On pouvait faire confiance à Blazing Don dans la cinquième. Ce n'était pas bête non plus d'y aller avec Firebird Thunder. Finalement, ça a donné une exacta (4-3) de \$37 et quelques centimes.

Du sang nouveau et efficace dans la sixième. Malgré la huitième position, Ripping Candy, un récent vainqueur à Connaught Park, ne s'est pas laissé impressionner par BB pour un billet de \$21.50.

Avant d'oublier, nos sympathies à la famille de Paul Drolet, un waiter de BB décédé récemment du cancer... Enfin, notons que les trois dernières courses furent enlevées par Loubred Reen (\$12.30), Hats Rodney (\$7.50) et Bisque Hanover (\$30). Et sur ce, le cheval vous salue. G.P.

# Alain Boisvert...enfin!

par Jo. MALLEJAC

Collaboration spéciale

Il a fini par atteindre son objectif...

Après Ferragne, Forget, Portman, Ouellet, St-Hilaire, et Je Roumain Chaba Doza, qui effectua un court séjour parmi nous en 74-75, le jeune Alain Boisvert du Montréal International est devenu le 7<sup>e</sup> sauteur en hauteur à franchir plus de 6'11" dans la province.

Il a en effet sauté 2m.11/8" le 11/8 samedi au cours de la rencontre All Comers au centre Civique d'Ottawa.

Cela devait arriver. Après ses échecs à 2 m. 13 à Québec le 16 décembre, puis à 2 m. 09 le 27 au Centre C.-Robillard nous avions été les premiers à prédire qu'il ne se passerait guère de temps avant qu'il s'élève au-dessus des 2 m. 10. Il est dommage pour lui que cette performance ait été réussie 6 jours après son passage de la catégorie juvénile à celle des juniors à laquelle il appartient désormais puisqu'il est né le 15 mai 1961. Il s'en est donc fallu de 6 jours pour qu'il améliore son record national juvénile qui est de 2 m. 08. Mais maintenant, au lieu d'exprimer des regrets, il doit plutôt songer à rejoindre Robert Forget, détenteur de la meilleure performance québécoise en salle chez les juniors avec 2 m. 15, depuis le 21 décembre 1974. Pour le record national, c'est une autre histoire, puisque Greg Joy, médaillé d'argent aux JO avait eu l'heureuse idée de passer 2 m. 23 à Albuquerque en février 75.

Ce ne fut pas un concours facile pour le Montréalais, tant s'en faut. Car, après avoir franchi 1 m. 95 à son 2<sup>e</sup> essai, il n'escamota la latte qu'à sa 3<sup>e</sup> tentative à 2.00, puis 2 m. 03, 2 m. 07 et enfin 2 m. 11. Ce qui laisse supposer qu'il est encore loin d'avoir atteint son plafond, car ce nombre assez élevé de sauts, (15 au total avec son essai réussi d'emblée à 1 m. 90), peut l'avoir fatigué inutilement.

A noter que son équipier Denis Trotter, spécialiste de longueur et de triple saut profita de l'occasion pour porter sa marque personnelle à 1 m. 95.

Les autres performances à mettre en évidence furent les 5.8 de Randy Sealy aux 50 m., devant son camarade Anselm Young en gros progrès, (5.9), et les 36.4 de Bruce Roberts sur 300 m, temps que Sylvain Menghile réalisa lui aussi dans une autre série.

A 50 cents l'inscription, pour autant de participations que l'athlète le désire, il y eut affluence, notamment dans les épreuves de demi-fond, (17 séries de 1500, 9 pour les femmes et 8 chez les hommes). Ce qui contraste avec les droits d'entrée généralement exigés au Québec, où les organisateurs répondent que sans cet apport ils ne pourraient pas s'en sortir sans être de leur poche...

A Trois-Rivières, où les frais d'inscription étaient plus élevés il n'y eut finalement que 3 clubs participants: les Lynx locaux, le Ca Laval Dynamique et le Road Runners Club d'Ottawburn. C'est maigre. Mais cela traduit bien hélas l'état léthargique que connaît notre athlétisme, et les rumeurs qui circulent dans les régions où la plupart des pouvoirs municipaux se contrefont royalement de ce problème, ne sont pas faits pour rassurer. L'esprit anti-compétition et anti-performance continue à faire son chemin. Encore un petit effort, et la délation autant que la négligence finiront par avoir raison des meilleures volontés. De la belle besogne...

## «K.-O. Apartheid»

MIAMI (Floride) (AFP) — Quelque 70 personnes, en majorité des retraités, ont manifesté samedi à Miami contre le boxeur sud-africain Kallie Knoetze, qui doit disputer un match dans la catégorie poids lourds, samedi prochain dans cette ville.

«K.-O. Apartheid» «Le racisme frappe au dessous de la ceinture» proclamaient les banderoles des manifestants. Knoetze est accusé d'avoir tué un adolescent noir de 15 ans, en 1977, alors qu'il faisait partie de la police sud-africaine. La manifestation de samedi avait été organisée par l'union locale de l'Association pour l'avancement des gens de couleur (NAACP).

Victoire de 4-2 contre Sherbrooke hier

# Le Junior a encore tout à prouver...

par Pierre LADOUCEUR  
«Je peux dormir en paix ce soir puisque nous avons gagné ce match. Il faudra toutefois prouver encore une fois notre valeur demain soir à Sherbrooke contre les Castors», déclarait mi-souriant, mi-sérieux Roger Bédard quelques instants après cette victoire de 4-2 que le Junior de Montréal venait d'inscrire aux dépens des Castors, hier soir au Forum de Montréal.

Pourtant Bédard n'est pas le dernier venu sur la scène du hockey junior, lui qui, au début des années 70, avait conduit le Canadien junior à deux conquêtes de la Coupe Memorial.

Mais le passé ne compte pas. Malgré la présence des trois Denis (Savard, Cyr et Tremblay), d'un Mark Hardy et d'un Marco Baron, le Junior de Montréal est devancé par les Eperriers de Verdun dans la division Robert Lebel de la ligue Junior majeure du Québec cette saison.

De fait, au classement général, le Junior de Montréal est devancé par trois équipes: Trois-Rivières, Sherbrooke et Verdun. Et, après la période des Fêtes, le Junior avait déçu ses partisans en encaissant un cuisant revers de 7-3 contre les Draveurs.

«Il fallait gagner ce match contre les Castors ce soir. Nous n'avons rien fait d'extraordinaire. Nous avons tout simplement patiné tout en présentant un jeu serré. Notre défensive a été excellente comme l'indiquent bien les 15 tirs au but seulement réussis par les Castors», a souligné Bédard.

De fait, lors des deux premières périodes alors que le Junior a pris les devants 3-1, les Castors ont réussi seulement sept tirs au but.

En première période, les Castors qui avaient marqué sur leur premier tir, celui de Pierre Tremblay, ont été restreints à deux tirs au but.

Tremblay a marqué grâce à un lancer précis dans la région

supérieure du filet. Ce tir a chassé le gardien Daniel Caron puisque Bédard l'a immédiatement remplacé par Baron, même si on en était seulement à la quatrième minute de jeu dans le match.

«Je ne voulais pas prendre de risque. En l'absence de Baron, il nous a constamment mis dans le pétrin en accordant un ou deux buts à nos adversaires en début de match. Je ne le blâme pas nécessairement pour ce but puisqu'il avait la vue voilée. Mais je craignais que ce but rapide le rende vulnérable et je ne voulais pas me retrouver avec un recul de deux buts», a admis Bédard qui doit vivre avec une pression constante, résultat de la position au classement de son équipe.

Deux buts de Mike Krushelnyski au début de la deuxième période devaient toutefois donner au Junior une avance qu'ils n'ont jamais abandonnée par la suite. Ce Krushelnyski a d'ailleurs été l'un des meilleurs de son équipe au cours de la soirée.

Le but victorieux est toutefois allé à Denis Tremblay à la fin de la deuxième période, alors qu'il a complété une stratégie des deux autres Denis.

Lors du dernier engagement, le Junior a quelque peu oublié ce jeu défensif serré et les Castors ont eu plusieurs bonnes chances de créer l'égalité. Jean Chouinard a tout d'abord réduit l'écart à un seul but.

«Nous avons commis plus d'erreurs au cours de la troisième période et ils en ont profité pour menacer davantage. Mais dans l'ensemble nous avons disputé un bon match», a noté Bédard.

Les 2,100 spectateurs, de même que Bédard, ont cependant été soulagés à la toute fin lorsque Denis Savard a poussé la rondelle dans un filet désert pour sceller l'issue de la rencontre.

Bédard pouvait donc dormir en paix, mais le tout sera à recommencer ce soir à Sherbrooke alors que les deux mêmes équipes seront en présence.

## Patinage artistique, championnat de l'Est du Canada

# Linda Lafond: un rêve à la fois...

par Richard CHARTIER

Événement: Championnats de l'Est du Canada en patinage artistique.

Endroit: aréna municipal de Ville Saint-Laurent, vendredi, samedi et hier.

À remarquer: l'écrasante présence des patineurs ontariens.

Les Québécois en évidence: Ghislain Briand, du CPA St-Laurent, premier chez les hommes novices; Daniel Béland, du CPA Montréal-Nord, deuxième chez les hommes seniors; Marie-France et Luc Laliberté, du Richelieu FSC, deuxième dans les danses novices; Jamie Lynn Kitching, du Pierrefonds FSC, deuxième chez les dames juniors; Louise Chanson et Roland Paquet, du CPA Rimouski, troisième chez les couples novices; Josée Normand, du Pointe-Claire FSC, troisième chez les dames seniors; Nathalie Barrette, du CPA Montréal-Nord, quatrième chez les dames novices; Sylvie Ethier et Jean Bernier, du CPA Palestre Nationale, quatrième dans les danses juniors. Tous participeront aux championnats canadiens qui auront lieu à Thunder Bay à la fin du mois.

Assistance: plus de 5,000 en trois jours.

Organisation: les autorités municipales et le CPA Saint-Laurent ont été des hôtes irréprochables. Seule ombre au tableau: les feuilles de résultats de la Canadian Figure Skating Association rédigées en anglais only. La section québécoise de cet organisme lui est trop inféodée pour y changer quoi que ce soit.

L'an dernier, elle s'est classée troisième dans la catégorie novice aux championnats provinciaux puis deuxième aux championnats de l'Est du Canada pour finalement participer aux championnats canadiens. Elle gradua ensuite chez les juniors et décrocha la deuxième position aux derniers championnats provinciaux. Hier, elle devait se contenter d'une huitième position, ce qui est très satisfaisant compte tenu du fait qu'elle en est à ses premières armes chez les juniors.

Pour Linda Lafond, toute timidité et patience, le patinage artistique est devenu une affaire sérieuse, une façon de vivre et aussi, forcément, une façon de rêver. Son réalisme reste tout de même exemplaire. A 15 ans, elle a décidé de ne prendre qu'un rêve à la fois. «En fin de semaine, mon objectif était de bien faire, de bien patiner. J'y suis arrivée et c'est ça qui m'importe.»

Elle pensera à la prochaine étape en temps et lieu, l'an prochain, lors des prochains championnats de l'Est. Son expérience chez les juniors sera alors suffisante pour lui permettre de livrer bataille au niveau canadien. Pour l'instant, elle accepte avec modestie d'avoir connu un excellent début de saison à sa première année chez les juniors. Il y avait onze autres «dames juniors» en lice qui n'en sont pas toutes à leur première

saison, dont Jamie Lynn Kitching, de Pierrefonds. Et il y avait les Ontariennes, massivement représentées.

«Je ne vise pas encore les championnats mondiaux, dit-elle en réponse à une question, il y en a qui poussent plus que moi.» Pourtant, en son for intérieur, elle doit les viser terriblement ces championnats mondiaux. Après tout, ce sont les plus belles heures de sa jeunesse qu'elle consacre au patinage artistique et il doit bien y avoir quelque ambition là-dessous.

Tout est affaire d'entraînement, de persévérance et de talent. Linda réussit en ce moment un tour de force qui n'appartient malheureusement pas à toutes les patineuses de sa catégorie: faire une vingtaine d'heures de glace par semaine (une quarantaine à l'approche d'un championnat), faire de la gymnastique pour compléter sa mise en forme tout en continuant d'aller à l'école avec un faible taux d'absentéisme et de fortes notes.

Et il y a plus. Linda était, en fin de semaine, la seule représentante du CPA Laval aux championnats de l'Est, mais c'est à Ville Mont-Royal qu'elle s'entraîne, parce que son professeur s'y trouve maintenant et n'enseigne plus à Laval.

Le problème des professeurs n'est d'ailleurs pas nouveau au Québec. Les leçons privées coûtent cher et c'est encore en Ontario qu'on trouve les meilleurs professeurs. A preuve, le club de Toronto a présenté la plus forte délégation aux championnats de l'Est avec 18 compétiteurs. Pourtant, l'Ontario n'était que «partiellement» présente en fin de semaine. Le Québec y était entièrement, avec ses meilleurs éléments. Or ce n'est pas sans frissonner qu'on constate que la plus forte délégation québécoise était celle de Pointe-Claire avec cinq participants!

Le président du club de patinage artistique de Laval, Michel Bombardier, reconnaît le problème qui en est un, essentiellement et comme toujours, d'argent.

«Le club de Toronto est très fort, explique-t-il, mais il faut être millionnaire pour en faire partie. Il faut déboursier \$2,000 pour en devenir membre et à la fin de la saison, avec les dépenses de glace et de leçons, les parents d'un patineur ont englouti entre six et huit mille dollars...»

Le club de Laval est orienté vers la participation de masse mais, selon Bombardier, devrait arriver à d'aussi bons résultats que Toronto d'ici environ trois ans.

A chaque fin de saison, le CPA Laval présente, à guichets fermés, cinq spectacles sur glace qui se comparent, en faste et en beauté, aux spectacles des Ice Follies ou des Ice Capades. Cela génère des revenus qui permettent au club d'avoir un budget suffisamment élevé pour que les parents n'aient pas une fortune à dépenser pour permettre à leurs enfants de suivre des cours de patinage artistique de mieux en mieux structurés.

C'est ainsi que Laval a pu em-

baucher des professeurs de haut calibre comme Candy Jones et Don Fraser qui, grâce à leur expérience, comme champions canadiens en paire, peuvent inculquer une mentalité de compétition à leurs jeunes protégés. Ce calibre d'entraînement se compare à celui de Toronto, les \$8,000 en moins...

Candy enseigne à huit filles à temps plein au niveau senior. Don prépare les 8-9 ans et ça va lui prendre deux ou trois ans pour les faire émerger.

Mais tout le travail ne peut se faire que progressivement; le

CPA Laval demeure un rendez-vous pour la masse mais consacre de plus en plus d'énergie à former sa propre élite. Et l'on tente d'aller chercher d'autres professeurs ayant l'expérience de la compétition, comme Lynn Nightingale qui, selon Bombardier, «étudie présentement une de nos offres».

Ainsi, dans un avenir prévisible, les Linda Lafond pourront espérer s'entraîner à Laval et viser les hauts sommets. Le principe de la participation de masse, lui, permettra aux jeunes talents de s'affirmer sans avoir besoin pour ce faire d'être millionnaires.



Photo Pierre Côté  
Au championnat de l'Est du Canada de patinage artistique tenu hier à Saint-Laurent, les Ontariens ont dominé. Plus de 5,000 spectateurs assistaient à la compétition.

## Championnat du monde du double

# McEnroe et Fleming!

LONDRES, (AFP) — Les Américains John McEnroe et Peter Fleming ont remporté, dimanche, à Londres, le championnat du monde de double messieurs en battant en finale l'équipe composée du Roumain Ilie Nastase et de l'Américain Sherwood Stewart (3-6, 6-2, 6-3, 6-1). Les deux Américains n'auront ainsi perdu aucune rencontre à l'issue des cinq jours de compétition.

McEnroe, qui est âgé de 19 ans, a été la vedette d'une finale peu enthousiasmante, au cours

de laquelle son partenaire Peter Fleming commit quant à lui de nombreuses erreurs. Nastase et Stewart surent en profiter au premier set qu'ils remportèrent 6-3.

Mais le Roumain et son partenaire qui jouaient pour le première fois ensemble furent incapables de continuer sur leur lancée.

Grâce en partie à leur force de frappe, qui posa de nombreux problèmes à Stewart notamment, les Américains réussirent à s'adjuger les 3 sets suivants.

## Bien terne victoire face aux Canucks, samedi

# Le Canadien profite du calendrier



par Réjean Tremblay

### CANADIEN 2, VANCOUVER 0

L'événement: les Canucks éblouissent tout le monde avec leur nouvel uniforme noir mais perdent 2-0 contre le Canadien.

En évidence: l'organiste qui a su tenir les amateurs éveillés au cours des deux premières périodes, Guy Lafleur, Brian Engblom, Mario Tremblay, Ken Dryden et Dave Hanlon.

Décevants: Gilles Lupien et le spectacle en général.

À noter: les trois réfugiés de l'Association mondiale de hockey étaient en uniforme... ils n'ont guère impressionné.

L'atmosphère: Frère Jacques, frère Jacques, frère Jacques, dormez-vous...

Les compteurs: Ti-Guy a marqué les deux buts.

Le Canadien a finalement remporté une première victoire en 1979 en blanchissant les Canucks de Vancouver 2-0 samedi soir au Forum... mais ce ne fut guère impressionnant ni comme performance ni comme spectacle.

D'ailleurs, à l'exception de trois grosses victoires remportées au Forum contre les Flames d'Atlanta, les Islanders de New York et les Bruins de Boston, les Glorieux n'ont pas été si impressionnants cette saison.

Ils complétaient samedi soir leur première moitié de saison sans atteindre les objectifs qu'avait fixés Scotty Bowman... soit 60 points au classement et moins de 100 buts accordés à l'adversaire.

Certes, on peut toujours prétendre que le Canadien possède une fiche presque aussi flamboyante que leurs rivaux immédiats les Islanders de New York et les Bruins de Boston mais ce serait donner une fausse idée à l'amateur de hockey.

Si les Glorieux peuvent afficher un total de 59 points au classement, ils peuvent dire un grand merci aux gouverneurs de la ligue qui leur ont payé la voie royale en juin dernier en modifiant le calendrier des matchs. Pendant que les Islanders doivent s'échiner match après

match contre les Rangers, les Flyers de Philadelphie et les Flames d'Atlanta qu'ils doivent affronter huit fois cette saison contre quatre fois pour les autres clubs de la ligue et que les Bruins ont à faire face aux Maple Leafs de Toronto, les Sabres de Buffalo et les North Stars du Minnesota à huit reprises, le Canadien a la chance de disputer huit matches contre les Capitals de Washington, les Red Wings de Detroit, une déception cette saison, les Pingouins de Pittsburgh et les Kings de Los Angeles.

Si l'on étudie le calendrier de la LNH, on se rend compte que les Islanders doivent affronter les six meilleurs clubs 36 fois cette saison alors que le Canadien ne le fait que 21 fois... c'est toute une différence.

Le Tricolore fait encore partie du groupe restreint des deux ou trois meilleurs clubs de la ligue... mais il ne domine pas le hockey comme il le faisait au cours des trois dernières saisons. Et les plus lucides des joueurs admettent que certaines victoires ont été arrachées par la peau du cou après que l'adversaire eut été figé par la réputation du Canadien.

On peut invoquer l'excuse des blessures; Jacques Lemaire fut le joueur de centre-pilier au cours des deux dernières saisons

et son mauvais début de saison et sa blessure font mal à l'équipe; Doug Risebrough, un athlète combatif, a lui aussi été blessé en début de saison (et il a subi une autre séparation de l'épaule samedi soir à la toute fin du match... il sera absent au moins deux semaines et subira ce matin de plus complets examens) tandis que Guy Lapointe et Larry Robinson ont manqué quelques matches à leur tour.

Mais la force du Canadien a toujours été la prodigieuse profondeur de l'équipe. Quand Jean Béliveau était blessé, Ralph Backstrom ou Phil Goyette prenaient la relève, quand Henri Richard a été blessé à son tour, Jacques Lemaire s'est taillé un poste dans la ligue Nationale.

Cette saison, la relève semble beaucoup plus faible; Brian Engblom a disputé son meilleur match samedi contre les Canucks, mais il est loin de répondre aux aspirations de la direction du Canadien, Rod Langway a cessé de progresser depuis novembre tandis que Mark Napier, après un début prometteur, s'enlise dans de mauvaises habitudes et semble avoir perdu toute confiance. Quant à Cam Connor, on fait encore les gorges chaudes dans l'AMH de ce choix du prof Caron.

Si les années 1970-74 ont été de

bonnes années au repêchage pour le Canadien, les trois dernières saisons ont été plutôt décevantes.

Les choix du Canadien, à l'exception de Pierre Mondou, végétent avec les Glorieux ou dans les mineures, ont été échangés à Pittsburgh ou ont préféré signer avec des équipes de l'Association Mondiale.

Pour l'instant, ce manque de relève ne paraît pas trop encre si ce n'est que les vieux bous à Lapointe et Savard semblent fatigués certains soirs... mais la vieille garde prend de l'âge alors que les joueurs clés des Islanders, qu'il s'agisse de Trotter, Gillies, Bossy, Denis Potvin, Billy Harris, Mike Person ou John Tonelli, sont âgés de moins de 26 ans.

La fièvre du samedi soir Il y a différentes fièvres du samedi soir... il y a celle du disco qui réveillerait un mort et celle de certains samedis soirs du Forum qui endormirait Dracula un soir de pleine lune.

Samedi soir, c'était une fièvre tse-tse... de celle qui vous font dormir dans n'importe quelle position, sur n'importe quel banc...

Heureusement, Guy Lafleur, Jack McIlhargy et Gilles Lupien ont fourni quelques moments d'excitation aux amateurs de

hockey du pays... le premier en marquant deux buts en avantage numérique, le deuxième en donnant une volée à Gilles Lupien et le troisième... en recevant la volée.

Volée, volée, disons plutôt que McIlhargy a eu temporairement le dessus puisqu'il semble qu'il ait subi une blessure au cou pendant le combat. Quant au grand Lulu, c'est son orgueil qui lui faisait mal après le match: «Il m'a attrapé une fois solidement et je lui ai rendu ce coup... mais je ne suis pas supposé être invincible surtout que je n'étais pas prêt au combat».

Mais si Lupien était songeur, c'était beaucoup plus à cause des difficultés subies au cours des derniers matches: «Je pensais être trop gras, j'ai essayé de maigrir et ça n'a rien amélioré... je pense que j'ai perdu confiance en moi et que mes problèmes viennent de là», a-t-il murmuré.

Ce soir, les North Stars du Minnesota sont en ville. BLOC-NOTES: Doug Risebrough a subi une autre séparation de l'épaule à la fin du match... le pauvre Risebrough souffrait atrocement après le match en essayant de revêtir son complet... Je suis très inquiet, ces problèmes d'épaules vont d'habitude en s'aggravant... a noté Doug Jarvis...

Cohen-Lopez le 23 janvier

Paduano promet de la grande boxe!

Par Lilianne LACROIX

La boxe montréalaise est sur le point de graduer. Les matches internationaux, s'en viennent en ville sous la bannière des Entre-prises Donato Paduano.

Le 23 janvier, au Centre Paul-Sauvè, le Français Gilbert Cohen rencontrera en grande finale l'Américain Tony Lopez. Le gros nom, là-dedans, la vedette future, celui que l'on pressent comme la prochaine idole des Montréalais, c'est évidemment Cohen. Champion d'Europe des moyens juniors depuis sa victoire sur le Britannique Jimmy Batten, deuxième aspirant au titre mondial détenu par l'Italien Rocky Mattioli, Cohen pourrait, comme on l'espère, raviver l'intérêt du public montréalais pour la boxe.

Sa fiche de 19-2 (9KO) peut sembler un peu mince pour un boxeur qui a tout de même atteint la trentaine, mais l'explication est bien simple: «Prosper marchand d'antiquités dans son Paris natal, Gilbert Cohen n'a nullement besoin de la boxe pour vivre — dit la première phrase du cahier de nouvelles. «En fait, sa fiche professionnelle ne débute que le 19 janvier 1976.

Son adversaire, Tony Lopez (21-8-1 et 5 KO) a la distinction d'avoir affronté des hommes de la trempe de Billy Backus, l'ex-champion du monde des mi-moyens, et Maurice Hope, le premier aspirant au titre mondial des moyens juniors (WBC). On ne devrait peut-être pas ajouter qu'il

a aussi eu l'honneur de disputer une nulle avec Gerald Bouchard.

Ce combat Cohen-Lopez, signifie aussi une nouvelle association entre Philippe Goldstein, le matchmaker du Palais des Sports à Paris, et Donato Paduano. Cette nouvelle collaboration pourrait apporter un peu de fraîcheur à la boxe montréalaise qui étouffait depuis longtemps dans son petit vase clos.

«Cohen est très heureux à l'idée de venir à Montréal, et il a l'intention d'y poursuivre sa carrière aussi longtemps que possible», a déclaré Goldstein dans une entrevue enregistrée. La décision de Cohen est bien compréhensible si l'on souligne que le fise français se montre très, très exigeant avec ces messieurs les boxeurs. Une carrière à Montréal, pourrait être, pour un boxeur apprécié du public, beaucoup plus rémunératrice.

Le deuxième match au programme confirme d'autre par cette heureuse alliance France-Québec puisque Georges Cotin, accompagnera Cohen. C'est Ralph Racine, le premier aspirant au championnat canadien des poids légers, qui «l'entraînera» en terre québécoise.

Cotin, qui présente une fiche de 18-6-5 et 13KO, a déjà coiffé la couronne française des poids légers juniors.

Deux autres matches, impliquant Pat Quillo, et le Montréalais Alain Turenne sont prévus. Quillo, un poids lourd et compagnon d'entraînement de Ralph

Racine à Niagara Falls, présente une fiche intéressante de 14-2 (12KO). Les adversaires de Quillo et Turenne ne sont toutefois pas encore désignés.

La boxe montréalaise si longtemps comprimée, pourrait donc le 23 janvier prendre une bonne bouffée d'air frais et peut-être enfin sortir des ligues de broche-à-foin.

Donato Paduano le souhaite ardemment: «J'ai toujours voulu faire ça en grand. Là, j'ai cette chance.»

Pour s'installer dans cette grande avenue des matches internationaux, (il parle déjà de champion premier au classement par équipes.

Lutte libre, Omnium de Montréal Guelph l'emporte

L'Université de Guelph a remporté les grands honneurs de l'Omnium de Montréal de lutte libre disputé hier au centre Pierre-Charbonneau en terminant premier au classement par équipes.

L'Université de Guelph a en effet totalisé 49 points pour terminer avec une large avance sur l'Université St-Lawrence, 38,5 points, et le London Wrestling Club, avec 30 points.

Rappelons que l'Omnium de Montréal de lutte libre est l'un des cinq plus importants tournois au Canada et qu'il réunit

enregistré l'entrevue téléphonique avec Goldstein que l'on nous a servie à la conférence de presse, vendredi, c'est Mouton qui m'a informée de la tenue de la conférence.

Mouton a prévenu toutes les interrogations: «Si vous vous demandez pourquoi je suis ici, a-t-il lancé, c'est simple. Nous, au Forum, et Donato sommes liés d'amitié. On est prêt à l'aider en tout temps parce qu'il a le cœur, comme nous, le plus grand bien de la boxe. Mon aide devrait toutefois se terminer aujourd'hui. Donato est dans la bonne voie.»

Cette dernière affirmation, Donato attend avec anxiété, que Cohen et les amateurs montréalais la confirment.

Sélection en vue de Jeux du Canada Les Gymnix dominant

(CSQ) — Darlene Platt, du Club Jeune-Aire, a terminé première au combiné des deux épreuves de sélection de l'équipe féminine de gymnastique du Québec en vue des Jeux du Canada qui auront lieu à Brandon, au Manitoba, du 12 au 24 février prochain.

Mlle Platt, malgré une quatrième position hier, ex-aequo avec Nathalie Béchard, du club Gymnix, est la première sélectionnée en vertu de sa victoire lors de la première épreuve de sélection qui comptait pour 40 pour cent des points tandis que la deuxième épreuve comptait pour 60 pour cent des points.

Anne-Marie Deserres, des Gymnix, a remporté cette deuxième épreuve, qui avait lieu au Cen-

tre Claude-Robillard, avec 31,65 points. Elle a devancé Charlene Silverman de trente centèmes de points, tandis que Leana Ring, du club Jeune-Aire, a pris la troisième position avec 33,70 points.

Les cinq autres jeunes filles sélectionnées pour les Jeux du Canada sont Miles Deserres, Silverman, Béchard ainsi que Diane Sabourin et Darlene Speingt, toutes deux du Club Gymnix. Leana Ring agira en tant que première substitut et Gaby Gindroz, du Club Gymnix également, sera l'entraîneur.

La semaine prochaine, le PEPS de l'université Laval de Québec sera le théâtre de la deuxième épreuve de sélection pour les garçons.

Coupe de ski Sealtest

Des victoires de Matte et Jodoin

L'équipe du Québec s'est approprié les deux médailles d'or, lors du premier slalom de la Coupe Sealtest, qui a été présenté au Mont-Gabriel en fin de semaine.

En effet, Sylvie Matte a réussi à décrocher la première place chez les filles seniors avec un temps combiné de 89 secondes alors que François Jodoin s'appropriait la première place chez les garçons seniors avec un temps combiné de 85,41 secondes.

Chez les filles seniors, la seconde position est allée à Martine Lesueur, de l'équipe nationale, avec un combiné de 89,69 alors

que Claude Larocque prenait la troisième place avec un combiné de 91,24 secondes.

Chez les garçons, Patrice Kretz, de la zone Laurentienne, a terminé deuxième avec un temps combiné de 87,06 secondes et la troisième place est allée à René Vallérand avec un temps combiné de 87,13 secondes.

Rappelons que cette série de la Coupe Sealtest comprend huit courses disputées à travers la province de Québec et confère à ses gagnants les titres de champions garçons et filles du Québec.

résultats SPORTIFS

hockey

LIGUE NATIONALE

SAMEDI Vancouver 0, Canadien 2. Vancouver 4, St-Louis 5. Los Angeles 4, Detroit 1. Los Angeles 4, Pittsburgh 3. Chicago 5, Toronto 3. Colorado 4, St-Louis 1. Boston 5, Minnesota 3.

DIMANCHE Los Angeles 0, Philadelphia 3. Washington 3, Chicago 5. Detroit 3, Buffalo 4.

LUNDI Minnesota 4, Canadien 1. Vancouver 4, Toronto 2.

MARDI NY Rangers 4, St-Louis 1. Los Angeles 4, NY Islanders 1. Philadelphia 4, Washington 1. Buffalo 4, Atlanta 1.

MERCREDI Canadien 4, Pittsburgh 1. NY Rangers 4, Colorado 1. NY Islanders 4, Detroit 1. Los Angeles 4, Chicago 1. Minnesota 4, Toronto 2.

JEUDI Detroit 4, Philadelphia 1. Washington 4, Buffalo 1. St-Louis 4, Vancouver 1. Minnesota 4, Boston 1.

VENDREDI NY Islanders 4, Atlanta 1. Colorado 4, Washington 1.

SAMEDI Buffalo 4, Canadien 1. Boston 4, Pittsburgh 1. Los Angeles 4, Detroit 1. Vancouver 4, St-Louis 1. Chicago 4, Minnesota 1. Colorado 4, Toronto 1.

DIMANCHE NY Rangers 4, Atlanta 1. NY Islanders 4, Philadelphia 1. Vancouver 4, Washington 1. Los Angeles 4, Boston 1. Toronto 4, Chicago 1.

CLASSEMENT CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES (Division Norris)

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Prince-de-Galles division.

CONFÉRENCE CLARENCE-CAMPBELL (Division Patrick)

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Clarence-Campbell division.

CONFÉRENCE PHILADELPHIE 1 NY ISLANDERS 5

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Philadelphia 1 division.

DIMANCHE LOS ANGELES 0 PHILADELPHIE 3

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Los Angeles 0 division.

COMPTÉURS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Compteurs.

SAMEDI VANCOUVER 0 CANADIEN 2

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Vancouver 0 division.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 2nd period.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

CHICAGO 5 TORONTO 3

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Chicago 5.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Chicago 5.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Chicago 5.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Chicago 5.

WASHINGTON 4 DETROIT 1

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Washington 4.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Washington 4.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Washington 4.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Washington 4.

PHILADELPHIE 1 NY ISLANDERS 5

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Philadelphia 1.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Philadelphia 1.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Philadelphia 1.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Philadelphia 1.

LOS ANGELES 4 PITTSBURGH 3

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Los Angeles 4.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 2nd period.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 2nd period.

DETROIT 3 BUFFALO 4

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

ST-LOUIS 1 COLORADO 4

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

BOSTON 5 MINNESOTA 2

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Boston 5.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Boston 5.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 2nd period.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 2nd period.

DETROIT 3 BUFFALO 4

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

ST-LOUIS 1 COLORADO 4

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

BOSTON 5 MINNESOTA 2

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Boston 5.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Boston 5.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

SOMMAIRES

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Sommaires.

HIER

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Hier.

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 1st period.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 2nd period.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

DETROIT 3 BUFFALO 4

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

ST-LOUIS 1 COLORADO 4

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

DEUXIÈME PÉRIODE

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

SOMMAIRES

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Sommaires.

HIER

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Hier.

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 1st period.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 2nd period.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

DETROIT 3 BUFFALO 4

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Detroit 3.

ST-LOUIS 1 COLORADO 4

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for St-Louis 1.

DEUXIÈME PÉRIODE

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

SOMMAIRES

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Sommaires.

HIER

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for Hier.

PREMIÈRE PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 1st period.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 2nd period.

TROISIÈME PÉRIODE

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

TIRS AUX BUTS

Table with 5 columns: Team, G, A, Pts, etc. for 3rd period.

LIGUE AMÉRICAINE

**SAMEDI**

Rochester 4, Hurley 2  
 Baines 5, Benhampton 2  
 New Haven 4, Springfield 3

**DIMANCHE**

New Haven 6, Benhampton 3  
 Philadelphie 3, Voyageurs 2  
 Springfield 5, Rochester 3  
 Hurley 4, Baines 3 (revers)

**MARDI**

Hurley 4, Baines 3

**CLASSEMENT**

(Division Nord)

g	p	n	bp	bc	pts	
Rochester	12	4	156	124	95	
Maize	22	11	5	158	122	49
Voyageurs	18	21	1	156	123	37
Springfield	15	18	5	129	129	35

(Division Sud)

g	p	n	bp	bc	pts	
New Haven	23	11	5	143	131	45
Hurley	15	16	3	147	141	33
Benhampton	15	20	3	132	145	33
Rochester	14	19	4	140	168	33
Philadelphie	11	23	4	113	157	26

LIGUE MAJEURE (QUE)

**DIMANCHE**

Rivière 7, Laval 3  
 Verdun 4, Sherbrooke 2  
 Verdun 6, Cornwall 4  
 Shawville 3, Québec 3  
 Hull 7, Chicoutimi 5

**LUNDI**

Chicoutimi à Laval  
 Montréal à Sherbrooke

**MARDI**

Québec à Hull  
 Cornwall à T. Rivière

**MERCREDI**

Aucun match

**JEUDI**

Montréal à Verdun  
 Hull à Chicoutimi  
 Laval à Cornwall

**VENDREDI**

Cornwall à Montréal  
 (P. Savard)  
 Hull à Québec

**DIMANCHE**

Verdun à Montréal (Ferguson)  
 T. Rivière à Cornwall  
 Laval à Hull  
 Chicoutimi à Shawville  
 Québec à Sherbrooke

CLASSEMENT

(Division Frank Dilio)

g	p	n	bp	bc	pts	
T. Rivière	32	5	4	301	134	68
Sherbrooke	24	12	5	233	174	53
Québec	16	15	9	204	163	45
Chicoutimi	13	21	6	161	198	32
Shawville	11	28	3	159	260	26

(Division Robert Lebel)

g	p	n	bp	bc	pts	
Verdun	26	11	5	252	160	57
Montréal	23	15	4	251	175	50
Laval	19	24	3	201	262	31
Cornwall	15	24	1	188	238	31
Hull	8	30	4	156	279	20

**COMPTES**

b	a	pts	
Savard D. Mill	34	72	106
Savard J. Trs	35	67	102
Cyr D. M	27	35	93
Lacour P. Trs	27	59	86
Aubin N. Ver	42	40	82
Bigrin L. Ste	37	50	82
Morin R. Trs	34	44	78
Boswell S. Ste	28	48	76
Hamel G. L. Ver	37	38	75
Normand M. Trs	31	44	75

SOMMAIRES

**HIER**

**SHERBROOKE 2**  
**MONTRÉAL 4**

**PREMIERE PERIODE**

1 SHERBROOKE P. Tremblay (Haworth et Chouard) 4-09  
 PUN: Cloutier (S) 8:09, Tremblay (S) 14:46

**DEUXIEME PERIODE**

2 MONTRÉAL M. Krushchynski (McKenna et Trautry) 3-20  
 3 MONTRÉAL M. Krushchynski (Zyzycki) 3-43  
 4 MONTRÉAL D. Tremblay (Cyr et Savard) 18:31  
 PUN: Boisvert (S) 5:54, Jacob (M) 13:11, Lalonde (S) 17:07

**TROISIEME PERIODE**

5 SHERBROOKE J. Chouard (Marin) 0-50  
 6 MONTRÉAL D. Savard (Ferguson et Cyr) 19:37

**TIRS AUX BUTS**

MONTRÉAL 37  
 SHERBROOKE 15  
 Gardiens: Corado Micalte, Sherbrooke; Daniel Caron et Marco Baron, Montréal; Assistance: 2.100

CHICOUTIMI 5

**HULL 7**

**PREMIERE PERIODE**

1 HULL A. Larocque (Lafontaine et Garlanteau) 4-51  
 2 CHICOUTIMI C. Langlois (Perrault et Bulduc) 17:12  
 PUN: Secours (H) 7:45, Vautour (C) 12:34, Roy (C) 13:37, Tuplin (H) 13:58

**DEUXIEME PERIODE**

3 HULL A. Vigneault (Locas) 1-42  
 4 HULL J. Poulin (sans aide) 9-46  
 5 CHICOUTIMI R. Gagné (Perrault) 14:00  
 6 CHICOUTIMI F. Gravel (Carbonneau et Roy) 17:20  
 PUN: Godbout (H) 5:54, Boudreau (C) 10:08, Wall (H) 14:32, Bulduc (C), mineure et majeure, Locas (H), Masse (H), majeure 19:29

**TROISIEME PERIODE**

7 CHICOUTIMI F. Gravel (Sévigny et Carbonneau) 2-19  
 8 HULL J. Poulin (Vigneault et Secours) 3-19  
 9 CHICOUTIMI M. Roy (Turcotte) 18:24  
 10 HULL J.-P. Viens (Godbout) 15:52  
 11 HULL C. Godbout (sans aide) 7-31  
 12 HULL M. Secours (sans aide) 10-48  
 PUN: Roy (C), majeure, Godbout (H), majeure 0:17, Wall (H) 2:01, Delorme (C), majeure 13:07, Carbonneau (C), Viens (H) 16:32, Galarneau (H) 17:30

TIRS AUX BUTS

**HULL 7**

11 14 13-44  
 Chicoutimi  
 Gardiens: St-Laurent, Hull, Mills, Chicoutimi  
 Arbitre: Michel Lemieux  
 Assistance: 2453

**SHAWINIGAN 3**  
**QUÉBEC 3**

**PREMIERE PERIODE**

1 SHAWINIGAN Boutet (Morin) 8:34  
 2 QUÉBEC C. Martin (Roux et Gaudreau) 18:17  
 3 QUÉBEC G. Gaud (Lowe) 18:30  
 PUN: Lowe 9:59, Dumouchet S 12:44, Levesque Q 19:24

**DEUXIEME PERIODE**

4 SHAWINIGAN Dumouchet (Kumandy et Gaudin) 2:03  
 PUN: Beauchamp Q 9:04, Aulicou S 16:46

**TROISIEME PERIODE**

5 SHAWINIGAN Poirier (Morin et McNeil) 6:35  
 6 QUÉBEC Chouard (Boudreau et Brisson) 10:12  
 PUN: Morin S et Lafontaine Q majeure 19:02

**TIRS AUX BUTS**

SHAWINIGAN 12 10 14-36  
 QUÉBEC 12 16 6-36  
 Gardiens: Pagnou, Shawigan, Tremblay, Québec  
 Assistance: 1.246

LAVAL 3

**T. RIVIERES 7**

**PREMIERE PERIODE**

1 T. RIVIERES Laporte (Normand et Leblanc) 10:27  
 2 LAVAL Proulx (Grosier et Famulato) 13:13  
 PUN: Dambrose L 1:25, Drouville TRS majeure 7:46, Blanc Laval survi par Grosier 9:54, Bostic TRS 11:43, Tardif TRS 12:02, Desjarvais L 13:36, St-Laurent TRS et Fillion L majeure 18:00, Fortin L et Laporte TRS 20:50

**DEUXIEME PERIODE**

3 LAVAL Dambrose (Grosier et Famulato) 5:05  
 4 T. RIVIERES Monpian (Laporte et Leblanc) 13:11  
 5 T. RIVIERES Leblanc (Trois et Aubry) 14:38  
 6 T. RIVIERES Aubry (Tasse) 17:04  
 PUN: Boutin TRS 8:23, Proulx L 18:04

**TROISIEME PERIODE**

7 T. RIVIERES Monpian (Normand) 3:15  
 8 T. RIVIERES Drouville (Rochet) 6:07  
 9 LAVAL Proulx (Hamel et Famulato) 12:10  
 10 T. RIVIERES Tasse (Trois et Aubry) 13:53  
 PUN: Sauve TRS 15:46, Tasse TRS et Picard L majeure 17:54, Drolet L majeure, mauvaise conduite de port-

CORNWALL 4

**VERDUN 6**

**PREMIERE PERIODE**

1 VER: Mario Simard Leduc et Bourque 1:15  
 2 COR: Pat Arame Truissot et Bouchard 4:15  
 3 COR: Pat Arame Dacout et Arthur 19:56  
 PUN: Millette, Ver, O. B. Corrigan, Cor. 0:37, Arthur, Cor., 1:06

**DEUXIEME PERIODE**

4 VER: Raymond Bourque Kasper et Johnson 1:31  
 5 COR: Mark Thomas sans aide 3:15  
 6 COR: Mike Corrigan Crawford et Mark 4:59  
 7 VER: Steve Kasper Johnson et Samari 7:10  
 PUN: Thomas, Cor. 6:22, Leduc Ver 16:28

**TROISIEME PERIODE**

8 VER: Mario Simard Bourque et Fontaine 3:01  
 9 VER: Jean Martin Aube et Fontaine 12:35

TIRS AUX BUTS

TRIS RIVIERES 15 20 23-58  
 LAVAL 10 4 4-20  
 Gardiens: Cloutier, Tris-Rivieres, Dambrose, Laval  
 Assistance: 2.143

TIRS AUX BUTS

TRIS RIVIERES 15 20 23-58  
 LAVAL 10 4 4-20  
 Gardiens: Cloutier, Tris-Rivieres, Dambrose, Laval  
 Assistance: 2.143

**GOOD YEAR**

Analyse de la performance du moteur et mise au point

**36<sup>95</sup>** voitures 4 cyl.  
**42<sup>95</sup>** voitures 6 cyl.  
**48<sup>95</sup>** voitures 8 cyl.

La plupart des voitures, pièces et main-d'oeuvre comprises - cette semaine seulement

Voitures avec allumage électronique, \$4 de moins\* (Pointes et condensateur non requis)

- Pose de bougies neuves
- Pose d'un rotor neuf\*
- Vérification des conducteurs des bougies, du distributeur, de la bobine d'allumage
- Vérification de la compression du moteur
- Réglage de l'allumage et de l'écartement des bougies
- Réglage du mélange explosif du carburateur, au ralenti
- Pose d'un condensateur neuf\*
- Pose de pointes neuves
- Vérification du filtre à essence
- Vérification de l'élément du filtre à air
- Vérification des boyaux du système de refroidissement
- Vérification du fonctionnement de la soupape de V.F.C.

Pièces et entretiens additionnels moyennant supplément, si nécessaires. ÉVITEZ LES DÉLAIS - TÉLÉPHONEZ POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS.

**Huile, filtre et lubrification**

**\$11<sup>95</sup>**

Voici ce que nous faisons!

- Vidange de l'huile... jusqu'à 5 pintes d'huile Castrol Multigrade
- Changement du filtre... pose d'un filtre à huile FRAM neuf à garantie approuvée
- Lubrification complète du châssis
- Voitures nord-américaines et la plupart des voitures importées

**CETTE SEMAINE SEULEMENT**

**MAGASINS DE SERVICE GOOD YEAR**

<b>MONTRÉAL</b> 9170 EST, RUE SHERBROOKE 352-2662	<b>LAVAL (Pont-Vieu)</b> 366, boul. DES LAURENTIDES 667-0210	<b>VILLE ST-MICHEL</b> 3845 est, rue JEAN-TALON 729-4394	<b>MONTRÉAL</b> 2615 est, rue ONTARIO 527-8364
<b>MONTRÉAL</b> 5750, COTE-DE-LIESSE 731-6471	<b>MONTRÉAL</b> 5139 AV. PAPINEAU 527-9854	<b>LASALLE</b> 1870, AV. DOLLARD 363-0633	<b>JACQUES-CARTIER</b> 85 BUL. STE-FOY 679-5250
<b>VILLE D'ANJOU</b> 8301, boul. METROPOLITAIN 354-7444	<b>ST-LEONARD</b> 9255, BOUL. LACORDAIRE 325-3280	<b>DOLLARD-DES-ORMEAUX</b> 4910, CHEMIN DES SOURCES 684-9532	<b>AHUNTSIC</b> 10220, BOUL. ST-LAURENT 381-2591
<b>VERDUN</b> 4000, AV. VERDUN 761-4568	<b>ST-LAURENT</b> 1340, MONTE-DE-LIESSE 334-9312	<b>LAVAL (Chomedey)</b> 1250, BOUL. LABELLE 688-3575	<b>CHATEAUGUAY</b> 104, BUL. D'ANJOU 691-3160
<b>DOLLARD-DES-ORMEAUX</b> 3614, BOUL. ST-JEAN 620-2341	<b>MONTRÉAL-NORD</b> CENTRE D'AUTOS PAINES INC. 3950 est. FEURY, 323-3523 PRIX COMPÉTITIFS	<b>CENTRE-VILLE MONTRÉAL</b> 11, BOUL. DE MAISONNEUVE 849-8031	Tous les magasins Lund. à vendredi, 8h00 à 9h00 p.m. Samedi, 8h00 à 9h00 p.m. *Jusq. et incl. 9h00 p.m. **Samedi, 8h00 à 9h00 p.m.

**CANADIAN TIRE**

SERVICE COMPLET

\* Comprend bougies Turbo-Fire, rotor, pointes et condensateur, installés  
 † pas pour l'allumage électronique

PIÈCES & MAIN-D'OEUVRE

**Mise au point**

avec ANALYSE DU MOTEUR

Plup. des 4 cylindres **35<sup>95</sup>** Pièces\* et main-d'oeuvre  
 Plup. des 6 cyl. **37<sup>45</sup>** Pièces\* et main-d'oeuvre  
 Plup. des 8 cyl. **44<sup>95</sup>** Pièces\* et main-d'oeuvre

\* Nous fournissons et installons: Bougies Turbo-Fire neuves; Rotor neuf; Pointes d'allumage et Condensateur neufs († pas pour allumage électronique).  
 Nous vérifions: compression (dynamique); batterie; circuits d'allumage; sortie de la bobine; fils à haute tension; démarreur et circuit; sortie d'alternateur; régulateur de voltage; chapeau de distributeur; tension au rotor; résistance chutrice; écart capteur/réductance; volet de réchauffer; dépression d'admission; système d'échappement; soupape PCV; filtres à air/essence, tuyaux et courroies.  
 Ajustement: Calage; carburateur et sa tringlerie; angle de saturation. Et nous nettoions et inspectons les bornes de la batterie.

Pièces et main-d'oeuvre additionnelles (si besoin est) en sus

LA PLUPART DE NOS MAGASINS «CANADIAN TIRE» SERONT FERMES MERCREDI 10 JANVIER POUR INVENTAIRE, VOIR NOS SP3CIAUX DANS LE CAHIER SPECIAL DU MERCREDI 10 JANVIER

**Silencieux "Supreme" garantis tant que vous possédez l'auto**

Tant que l'acheteur initial possède le véhicule sur lequel notre "Supreme" fut initialement installé, celui-ci est garanti contre tout défaut de fabrication ou éclatement dû à la rouille ou autre cause. Avec pareille garantie le "Supreme" a besoin d'être très supérieur! Et s'il est installé par un Centre-Auto Canadian Tire, la main-d'oeuvre est garantie 90 jours. "Supreme" disponible pour marques nord-américaines seulement.

**Silencieux "Supreme" pour autos nord-américaines**

Chev et Pontiac can. 1971-73, V8 350 carb 2 corps	<b>23<sup>95</sup></b>	Vega et Astre 1973, à moteur à 4 cyl.	<b>19<sup>95</sup></b>
Ford et Meteor 1972-74 à moteur V8 351	<b>18<sup>95</sup></b>	Gremlin & Hornet American Motors 1971-75, à 6 cyl.	<b>20<sup>95</sup></b>
Century et Cutlass 1973-74, mot. V8, un seul échapp.	<b>23<sup>95</sup></b>	Chev & Pontiac Can. 1971-72, mot. 250 6 cyl.	<b>19<sup>95</sup></b>

Exemples seulement; autres bas prix pour autres autos nord-américaines

**Silencieux pour autos importées**

Pour importées

VW Rabbit 1975-76 sauf à injection	<b>22<sup>95</sup></b>	Toyota Corolla 1971-74 à mot. 1200 et 1600	<b>20<sup>95</sup></b>
------------------------------------	------------------------	--	------------------------

Exemples seulement; bas prix similaires pour autres autos importées

Voyez nos bas prix d'installation

**MAGASIN ASSOCIÉ**

SERVICE COMPLET

Utilisez votre Carte Canadian Tire ou économisez avec nos Billets-Bonus au comptant sur toutes les pièces

LA PLUPART DE NOS MAGASINS «CANADIAN TIRE» SERONT FERMES MERCREDI 10 JANVIER POUR INVENTAIRE, VOIR NOS SP3CIAUX DANS LE CAHIER SPECIAL DU MERCREDI 10 JANVIER

Ouvert jeudi et vendredi soirs - Le samedi jusqu'à 5 p.m. - Chargex Visa acceptée

*Centre commercial Ile-Perrot 101, rue Cardinal-Léger	*Mail Cavendish 5800, boul. Cavendish	*Saint-Léonard 6565, rue Jean-Talton	*Saint-Eustache 500, boul. Arthur-Sauvé	*Terrebonne 1250, boul. Moody Lachue
*Centre commercial Beaconsfield 50, chemin Saint-Charles	*Ville Saint-Laurent 1755, rue Grenet (face à Canada)	*Montréal-Nord 5500 est, boul. Henri-Bourassa	*Châteauguay 140, boul. d'Anjou	*Sainte-Agathe Joliette - Soré Valleyfield
*Dollard-des-Ormeaux 3339, chemin des Sources	*Centre commercial l'Acadie 1500 ouest, rue Souvay	*Pont-Vieu 1000, boul. des Laurentides	*Greenfield Park 910, boul. Taschereau	*Saint-Jean - Granby Saint-Hyacinthe Covansville Waterloo Saint-Hérôme
*Lachine, 470, 28e Avenue	*Montréal 8778, boul. Newman	*Chomedey 435, boul. Labelle	*Langueville 2790, chemin Chamby	
*Ville LaSalle	*Verdun 3180, rue Wellington	*Carrefour Laval 2595, boul. Marois	*Bélœil 500, boul. Laurier	
		*Rosemont 5685, rue Iberville		

**EDUCATION DES ADULTES**

**CEGEP**

**COURS DU SOIR ET DE JOUR**

**113 COURS OFFERTS**

**CONDITIONS D'ADMISSION**

Si vous avez entre 18 et 78 ans et complété votre secondaire en tout ou en partie, vous pouvez étudier au CEGEP; renseignez-vous.

**GRATUITE SCOLAIRE? INSCRIPTION A MOINS DE 4 COURS: CERTAINS COURS SONT GRATUITS. INSCRIPTION A 4 COURS: GRATUITE TOTALE**

**INSCRIPTIONS: 3 au 12 janvier** (sans rendez-vous) 13 heures à 21 heures  
 Frais d'inscriptions: \$10.00  
 Les pièces requises pour l'ouverture du dossier sont les bulletins, le certificat de naissance et une photo.  
**DÉBUT DES COURS: 31 janvier**

**23 DISCIPLINES**

ADMINISTRATION  
 PERSONNEL  
 COMPTABILITE  
 MARKETING  
 SECRETARIAT  
 INFORMATIQUE...

ANGLAIS  
 ESPAGNOL  
 ART  
 CINEMA  
 LETTRES...

MATHEMATIQUES  
 CHIMIE  
 BIOLOGIE  
 PHYSIQUE...

PSYCHOLOGIE  
 POLITIQUE  
 SOCIOLOGIE  
 HISTOIRE  
 PHILOSOPHIE  
 GEOGRAPHIE  
 ANTHROPOLOGIE  
 ECONOMIE...

**POUR OBTENIR L'ANNUAIRE ET L'OFFRE DE COURS: 376-6310**

**SERVICE D'EDUCATION AUX ADULTES**

**CEGEP ROSEMONT**

6400, 16e Avenue  
 Rosemont, Montréal  
**376-6310**

LE CEGEP ÇA VOUS APPARTIENT AUSSI...

LIGUE MAJEURE (QUE)

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes teams like VER Steve Kasper, PUN Cur Crepeau, etc.

golf

MONTEREY PRO-AM

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes Al Geiberger, George Bayer, etc.

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes Mark Pfeil, Ron Hinkle, Alan Tapie, etc.

football

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Pittsburgh 35, Houston 5, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Dallas 28, Los Angeles 0, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Dallas 27, Atlanta 20, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes New Jersey 117, Phoenix 119, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes New York 106, San Antonio 105, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Washington 27, Philadelphia 13, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Kansas City 23, Denver 20, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Seattle 24, Phoenix 24, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Kansas City 23, Denver 20, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Seattle 24, Phoenix 24, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Kansas City 23, Denver 20, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Seattle 24, Phoenix 24, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Kansas City 23, Denver 20, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Seattle 24, Phoenix 24, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Kansas City 23, Denver 20, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Seattle 24, Phoenix 24, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Kansas City 23, Denver 20, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Seattle 24, Phoenix 24, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Kansas City 23, Denver 20, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Seattle 24, Phoenix 24, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Kansas City 23, Denver 20, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Seattle 24, Phoenix 24, etc.

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes Regina Sackl, Marie Therese Nadig, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table with 2 columns: Player Name and Score. Includes P. Luescher, S. Stenmark, etc.

tournoi de tennis de Washington la favorite, l'apatride Martina Navratilova, en 2 sets (6/3 et 6/2).

Austin l'a emporté en une heure, jouant à la perfection, le plus souvent du fond du court, et retournant facilement les services de Navratilova, qui avait gagné cette épreuve trois fois en quatre ans.

Austin, professionnellement depuis octobre dernier, a battu l'ex-trocoslocaque pour la troisième fois en huit rencontres.

Le tournoi de Washington, le premier du circuit des tournois de tennis professionnel féminin de la saison, était doté de 125,000 dollars de prix dont 24,000 dollars à la gagnante.

NAIROBI (Reuter) — Avec 61 médailles, dont 24 d'or, l'Égypte a dominé les deuxièmes Jeux universitaires africains qui se sont achevés dimanche à Nairobi par la victoire de Madagascar en football.

Il y a quatre ans, à Accra, lors des premiers universitaires, les athlètes égyptiens avaient également été les meilleurs, enlevant 56 médailles, dont 36 d'or.

Avant que le ministre kenyan des sports M. Zachary Onyango ait déclaré les jeux officiellement clos, le Madagascar a battu le Lesotho 2-0 en finale du tournoi de football.

Les buts ont été marqués par l'avant-centre Guillaume Rofoariso (18e et 80e minutes). La cérémonie de clôture a été brève et le drapeau de la fédération des sports universitaires africains a été remis à un représentant de l'université de Zambie, ou doivent avoir lieu les prochains jeux, dans quatre ans.

Derrière l'Égypte, la Nigeria, a enlevé 32 médailles, dont 13 d'or, et le Kenya, pays hôte, 24 médailles, dont 10 d'or.

Sur les 25 pays invités, 17 ont été représentés aux jeux qui avaient débuté le 29 décembre. Seulement 14 d'entre eux ont réellement pris part. Dix disciplines étaient au programme.

NEW YORK — Les Rangers ont annoncé que l'ailier droit Don Murdoch avait accepté les termes du nouveau contrat de longue durée que la direction lui a offert.

Murdoch, suspendu pour toute la saison 1978-79 par le président de la Ligue nationale pour possession de cocaïne, a vu sa suspension réduite à 40 matches, la semaine dernière.

Si le directeur-gérant et instructeur Fred Shero le permet, Murdoch pourra revenir au jeu mercredi au Colorado.

TAMPA — Les étoiles du football universitaire américain ont marqué 20 points dans la seconde moitié du match qui les opposait à celles du football universitaire canadien et remporté le second match annuel du Can-Am Bowl par 31-11.

L'an dernier, les Américains l'avaient emporté 22-7. Le demi Jim Reid, de l'université Wildrid-Laurier, et le quart Jamie Bone, de l'université Western, ont marqué chacun un touché pour les Canadiens.

NEW YORK — Les anciens quarts étoiles Joe Namath et Johnny Unitas, de la Ligue nationale de football, ainsi que deux autres encore actifs, Pat Haden, des Rams de Los Angeles, et Bert Jones, des Colts de Baltimore, ont accepté de participer à un tournoi de golf réservé aux joueurs de football et de baseball.

La 13e édition de cette classique annuelle de 51 trous aura lieu à compter du 2 février à Portorico.

INZELL (AFP) — La Canadienne Brenda Webster, de Winnipeg, a remporté le mille mètres du combiné dames des épreuves internationales de patinage de vitesse en Allemagne de l'Ouest, mais n'a pris que la troisième place au classement général.

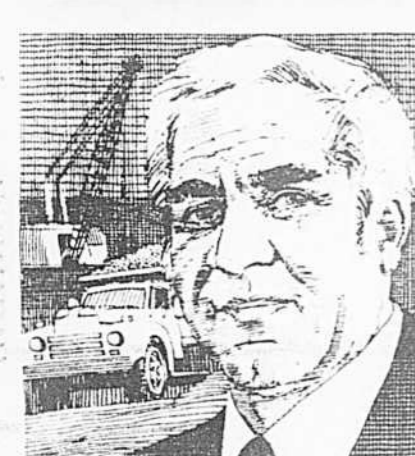
Elle a franchi la distance en une minute 28 secondes 11, devant les Néerlandaises Sijtje van der Lende, à 26 centièmes, et Joke van der Rijssell, à une seconde 22.

En pleine expansion avec RoyNat

Pour le financement de votre équipement, vous pouvez compter sur la flexibilité et l'expérience de RoyNat.



"C'est en fonction de la nature de l'entreprise qu'ils établissent les modalités de remboursement." "Après des appels d'offres, nous recommandons souvent à certains épiciers indépendants qui sous-louent de l'espace dans des centres commerciaux de louer leur équipement de magasin de RoyNat. Nous devons faire des appels d'offres, en tant qu'entreprise publique, cotée en bourse, pour être sûrs d'obtenir les meilleures conditions possibles.



"Je crois que nous pourrions toujours compter sur la flexibilité de RoyNat." "Nous construisons des routes dans le Nord. Ce qui veut dire que nous sommes sans cesse à la merci des conditions climatiques et de l'économie. Je crois qu'en cas de pépin, nous pourrions toujours compter sur la flexibilité de RoyNat.

"RoyNat n'était pas aussi rigide que les autres prêteurs à long terme." "Astro distribue des pneus, des chambres à air et des batteries en Alberta par l'entremise de Fountain Tire. Nous avons pris une expansion rapide... en cinq ans nous avons doublé notre volume d'affaires. Nous avions donc besoin d'un nouvel édifice et d'équipement et étions à la recherche d'un prêt de plusieurs millions de dollars. Ce n'était pas facile avec notre taux de croissance. Nous n'avions pas un gros fonds de roulement et pour des raisons internes, nous n'étions pas ce qu'on pourrait appeler, un emprunteur conventionnel.



Notre première transaction avec RoyNat fut un financement de moindre importance sur certains équipements... en fait, nous les testions. Pour financer notre dernière expansion, j'ai rencontré plusieurs prêteurs mais je suis resté avec RoyNat. Outre un plan de financement innovateur, ils m'ont proposé une formule de remboursement qui convenait à nos besoins. En toute franchise, je peux vous dire que notre expérience avec RoyNat m'a convaincu qu'ils étaient en mesure de répondre efficacement à tous nos besoins de capitaux à long terme. Ils ne sont pas aussi rigides que les autres prêteurs. Ils sont jeunes et agressifs et c'est ce qu'il nous faut dans les affaires."

Advertisement for Ford trucks and cars. Features: THUNDERBIRD 1979 2 portes (FLAMBANT NEUVE), PRIX ACTION FORD \$6399, TAXE DE VENTE DE 8%, COMMANDEZ-EN UNE DES MAINTENANT! LOCATION À LONG TERME 4901 ouest Jean-Talon près du boul. Décarie.

TILDEN logo and text: BREVETS D'INVENTION Robic, Robic ET ASSOCIÉS. Marques de commerce. Dessins de fabrication en tous pays.

Advertisement for Tilden location service: LA LOCATION SANS SURPRISE. À des tarifs qui sauront vous plaire. Tilden a pour pratique de publier ses tarifs dans tous ses bureaux, car nous ne voulons pas que vous vous estimiez facturés selon les disponibilités.

QUEBEC — Robert Levac, de St-Hermas, sur Skidoo, a été le grand héros de la première tranche du championnat de circuit de courses de motoneiges du Québec qui s'est déroulée, hier après-midi (dimanche) devant près de 5,000 personnes à l'hippodrome de Québec.

Robert Levac a piloté son Skidoo à la victoire pour la première fois de la journée dans la classe 250cc de la division super stock. En 340cc, dans cette catégorie, la victoire est allée au vétéran Gaston Ferland, sur Polaris. Levac s'est repris en l'emportant en 40cc devant Gilles Després de Montmagny, également sur Skidoo.

Les Golden Jets de St-Bruno ont remporté leur première victoire de la saison, hier, à domicile, lors du seul match à l'affiche au circuit provincial de basket-ball cadet.

Les Golden Jets ont en effet eu raison du Montréal-International par le pointage de 32-16 pour porter leur fiche à une victoire contre trois revers, tandis que l'équipe perdante encaissait pour sa part un cinquième échec en autant de matches disputés, St-Bruno conservant ainsi sa cinquième position au classement de la division féminine du CPBBC.

La semaine prochaine, trois matches seront présentés dans la division féminine: Trois-Rivières videra Châteauguay, Pierrefonds se mesurera au Montréal-International et St-Bruno sera à Tracy.

Velan Engineering est l'un des manufacturiers les plus prospères au monde de soupapes et le plus grand au Canada. Comme résultat de notre croissance continue, nous offrons les postes suivants:

## Inspecteur(trice) en chef

Préparer la documentation pour les produits finis, en accord avec les directives du client. Liaison directe entre les inspecteurs des clients et Velan. Le (la) candidat(e) doit avoir une expérience antérieure dans la supervision de l'inspection des chantiers; et être familier(ère) avec A.S.M.E., les normes militaires et les normes CSAZ 299. La connaissance de l'essai des méthodes non destructives, (M.P.I.) et (L.P.I.) serait avantageux.

La connaissance de l'essai des méthodes non destructives, (M.P.I.) et (L.P.I.) serait avantageuse.

## Machinerie contremaître/maîtresse

Superviser et diriger l'atelier de machinerie. Doit posséder une connaissance de base en équipement de machinerie, les pratiques se rapportant à l'atelier et cinq années d'expérience, travaillant avec des outils de machinerie normalisés, appareils fixes et gabarits. De préférence bilingue.

## Technicien(ne) en outils

Directement impliqué(e) dans le développement et le perfectionnement des procédures pour appareils conventionnels (tourelles) et spécialisés. Un minimum de cinq années d'expérience avec une connaissance d'outils normalisés: appareils fixes, gabarits, outils à couper, etc. Bonne connaissance des mathématiques et de la mécanique d'un atelier de machinerie est nécessaire. De préférence bilingue.

Le salaire en accord avec expérience. Nous offrons de bons bénéfices et de bonnes conditions de travail.

Envoyer votre curriculum vitae, en toute confiance au:

Gerant d'usine

Fournisseur mondial de robinetterie pour tous systèmes de tuyauterie

# VELAN

1010, rue Cowie, Granby, Québec J2J 1E7

ATCO International Ltd., compagnie multinationale engagée dans la fourniture au marché international, de systèmes d'abris préfabriqués, ouvre à nouveau ses installations à

# Ville La Salle

à la mi-janvier pour la fabrication de campements industriels destinés au marché d'outre-mer. Nous recherchons immédiatement du personnel qualifié et expérimenté dans les secteurs administratifs, corps de métiers et production, ci-après:

**DIRECTEUR GENERAL** **DIRECTEUR PRODUCTION EN USINE**  
**DIRECTEUR ADJOINT D'USINE** **DIRECTEUR MATERIAUX**  
**DIRECTEUR APPROVISIONNEMENT**  
**DIRECTEUR DU PERSONNEL**  
**INGENIEUR DE PRODUCTION EN USINE**  
**DIRECTEUR DU CONTROLE DE QUALITE**  
**INSPECTEUR DU CONTROLE QUALITATIF** **ACHETEUR**  
**ADMINISTRATEUR D'USINE**  
**ADMINISTRATEUR EMPAQUETAGE**  
**SUPERVISEUR DE L'EMPAQUETAGE**  
**ANALYSTE PRIX DE REVIENT** **CONTROLEUR DU MATERIEL**  
**CONTREMAITRE DE L'ATELIER**  
**CONTREMAITRE DE L'ATELIER DES MESURES**  
**CONTREMAITRE - REVETEMENTS ET PEROIS**  
**CONTREMAITRE - PLOMBERIE**  
**CONTREMAITRE - ELECTRICITE**  
**CONTREMAITRE DE LA FINITION**  
**INFIRMIERE A L'USINE**  
**COMPTABLES FINANCIERS**  
**COMMIS - LISTE DE PAYER**  
**RECEPTIONNISTE SECRETAIRES**



Nous avons également besoin des services des corps de métiers (électriciens, plombiers, charpentiers), opérateurs de machines et travailleurs de production.

Les personnes intéressées par ces postes sont priées de téléphoner au 363-4430 pour prendre rendez-vous et elles doivent pouvoir fournir sur demande un curriculum vitae.

# ATCO

ATCO International Ltd.  
555 Dollard Avenue Ville La Salle  
Québec, H8N 1S4  
Telephone 363-4430

Fer et Titane du Québec est un exemple éloquent du succès de l'industrie pionnière moderne. Nous produisons et vendons sur le marché international des produits de haute réputation dont le procédé a été développé au Québec. La demande pour ces métaux exclusifs fait que nous sommes constamment à la recherche de professionnels de premier ordre.

## Ingénieur de projets-mécanique

Le candidat que nous recherchons est un ingénieur chevronné dont la fonction principale est de trouver des solutions à des problèmes d'ingénierie donnés. Il préparera des rapports comprenant des recommandations, des croquis et des devis. Il obtiendra aussi des soumissions, qu'il étudiera et sur lesquelles il fera des recommandations. Il verra à la mise en œuvre du projet et surveillera la bonne marche des activités depuis le stage initial jusqu'à l'achèvement des travaux. Il devra aussi tenir compte de l'aspect coût et informer son supérieur de tout écart. Dossier no. 78-41-1.

## Surveillant de projets-électricité

Le candidat, qui relève de l'ingénieur en chef-électricité, est un ingénieur d'expérience qui doit diriger les projets d'ingénierie, superviser le groupe responsable de la conception et de l'administration du projet et coordonner le travail au sein de son équipe. Il est aussi responsable de la productivité du groupe et doit tenir compte des aspects sécurité, économie et précision des croquis. Le titulaire sera chargé d'exécuter lui-même des projets complexes d'ingénierie en suivant les étapes usuelles faisant partie de la conception et de l'administration du projet. Au cours de tels projets, il sera souvent appelé à entrer en communication avec les cadres de la société ainsi qu'avec les entrepreneurs, les fabricants de matériel, les fournisseurs et les conseillers. Dossier no. 78-41-2.

## Concepteur en structure

Le candidat relève du dessinateur en chef et est principalement responsable de la conception de travaux des domaines civil et structural pour du nouvel équipement ou celui déjà en place. Il devra être familier avec les codes provinciaux et nationaux relatifs à la conception ainsi qu'avec les calculs nécessaires à sa tâche. Dossier no. 78-41-7.

Faites parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, en rappelant le numéro de dossier approprié, à:



## Fer et Titane du Québec Inc.

Service dotation en personnel  
B.P. 560  
Sorel, Québec  
J3P 5P6



## INGENIEUR DIVISION DE LA RECHERCHE

La division de la recherche à la production de Esso Resources Canada Limited, demande un ingénieur en travaux de recherche «Frontier Section» pour procéder à des études de l'environnement physique et de son interaction avec les opérations à entreprendre dans ce domaine.

### AFFECTATION:

L'affectation de début portera sur les études de l'environnement de glaces de la région côtière Est de l'Atlantique.

### EXIGENCES:

Pour se qualifier, les candidat(e)s doivent détenir un baccalauréat en génie ou un diplôme supérieur et posséder au moins cinq années de travaux connexes de recherche ou d'expérience en génie.

L'expérience océanographique ou connexe aux formations glaciaires serait souhaitable.

### POSTE: à Calgary, Alberta

Les personnes que le poste intéresse sont priées de soumettre un exposé complet incluant expérience, éducation et objectifs de carrière (discretion assurée) à:

Mr. W.A. McLaggan  
Employee Relations Department  
Esso Resources Canada Limited  
500, 6th Avenue S.W.  
Calgary, Alberta  
T2P 0S1

# Esso



## REPRESENTANT DES VENTES

Nous sommes présentement à la recherche d'une personne qualifiée pour représenter nos produits chimiques industriels auprès d'entreprises industrielles. En raison de la nature de ce poste, le candidat doit posséder une bonne compétence technique et pouvoir se familiariser rapidement avec plusieurs lignes de produits chimiques et d'applications (end-use).

Le candidat sera bilingue et aura un minimum de 2 ans d'expérience de ventes dans des domaines connexes. Baccalauréat en sciences ou génie sera un atout.

Nous offrons une excellente rémunération, une voiture, un éventail complet d'avantages sociaux et l'occasion de croissance personnelle et professionnelle. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, à titre confidentiel.

Ce poste s'adresse également aux hommes et aux femmes.

Service du personnel,  
ALLIED CHEMICAL CANADA LTD  
237, boul. Hymus,  
Pointe-Claire, Québec H9R 1G3

## AGENT SUPERIEUR DE PLANIFICATION

(AGENT DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL III)

\$23,796 à \$28,560

Ce concours est ouvert également aux hommes et aux femmes

### LE POSTE:

Le Ministère du commerce et du développement recherche un agent de planification expérimenté en matière de développement économique et qui connaît bien les programmes fédéraux-provinciaux de développement industriel. Le (la) candidat(e) choisi(e) sera chargé(e) de coordonner la planification, l'évaluation et la mise en œuvre des programmes du Ministère relevant des ententes de développement Canada - Nouveau-Brunswick, des programmes d'adaptation industrielle et de la politique relative à la rénovation des centres urbains. Le (la) titulaire devra assurer la liaison avec tous les paliers d'administration publique afin de résoudre les problèmes d'intérêt commun. Les candidats (tes) doivent posséder l'aptitude à communiquer et à collaborer avec le personnel spécialisé à tous les paliers de l'administration publique.

### QUALITÉS REQUISES:

Les candidats(es) doivent posséder un diplôme universitaire avec spécialisation en économie ou en administration et s'intéresser aux problèmes de développement. Il serait préférable de posséder plusieurs années d'expérience dans un domaine connexe et comportant des responsabilités et ayant trait aux programmes fédéraux-provinciaux en matière de développement économique. Une bonne connaissance des deux langues officielles serait souhaitable.

### LIEU DE TRAVAIL:

Ministère de commerce et du développement, Frédéric-  
ton.

Numéro du concours: NB 78-448

Les demandes devront nous parvenir au plus tard le 18 janvier 1979.



COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE  
DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
Pièce G-15, Edifice du centenaire  
Casier postal 6000  
Frédéricton, Nouveau-Brunswick  
E3B 5H1

## AGENT DE PLANIFICATION (agent de développement industriel II)

\$18,096 à \$26,076

Ce concours est ouvert également aux hommes et aux femmes.

### LE POSTE:

Le candidat choisi participera à des études et des projets importants ayant rapport à la planification du développement industriel provincial. Il participera à l'élaboration des stratégies de développement industriel régional en collaboration avec les commissions régionales de développement industriel. Il sera chargé aussi de la préparation des stratégies de planification à long et à court terme pour le secteur industriel ainsi que de l'évaluation des programmes et des projets créés en vertu des ententes Canada-Nouveau Brunswick. En accomplissant les tâches susmentionnées, il servira de liaison entre les organismes publics et privés intéressés.

### QUALITÉS REQUISES:

Diplôme universitaire avec spécialisation en économie ou en administration des affaires y compris une bonne expérience dans un domaine comportant des responsabilités de préférence, dans le domaine de développement économique. L'aptitude à communiquer couramment en français et en anglais avec le public et les autres professionnels dans le domaine de développement économique est essentielle.

### LIEU DE TRAVAIL:

Ministère de commerce et du développement Frédéric-  
ton.

Numéro du concours NB 78-447

Les demandes devront nous parvenir au plus tard le 18 janvier 1979.

Adresser sa demande à la:

COMMISSION DE LA FONCTION  
PUBLIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Pièce G-15, Edifice du centenaire  
C.P. 6000  
Frédéricton, Nouveau-Brunswick



Le département de crédit de notre service des finances recherche un(e)

## Analyste du crédit senior

Il sera responsable des comptes à recevoir pour plusieurs divisions de la compagnie. Il relèvera du directeur du crédit. La personne choisie devra être parfaitement bilingue.

Les candidats doivent avoir de 2 à 3 ans d'expérience en crédit dans une industrie et, idéalement, détenir un diplôme de l'Institut canadien du Crédit. Une expérience ou une formation équivalentes seront également considérées.

Pfizer, une organisation internationale engagée dans la fabrication et la distribution de produits chimiques, pharmaceutiques et d'agriculture, est située à Kirkland, dans l'ouest de l'île de Montréal. Nous offrons un salaire de départ concurrentiel et une gamme d'avantages sociaux.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à:

Patricia Empsall  
Agent de personnel  
LA COMPAGNIE PFIZER LTEE  
B.P. 800  
Pointe-Claire/Dorval, Québec  
H9R 4V2  
Dossier no. 413



## LE CEGEP DE SHAWINIGAN requiert les services d'un

## PROFESSEUR D'INFORMATIQUE

### Exigences:

Diplôme de premier cycle en informatique.

### Traitement:

Selon la convention collective en vigueur.

Ce poste, comportant une tâche complète, est disponible pour la session hiver 1979 seulement.

Faire parvenir votre candidature, par la poste ou par téléphone, avant 17 heures, le 10 janvier 1979 à:

M. Jean-Marie Bédard  
Directeur des Services du personnel  
CEGEP DE SHAWINIGAN  
2263, boul. du Collège  
C.P. 610,  
Shawinigan, Québec G9N 6V8

Téléphone: (819) 539-6401

POUR OBTENIR UNE MAIN-D'OEUVRE SPECIALISEE...  
285-7320

SOUS LA RUBRIQUE  
carrières et professions  
dans la presse

## REPRESENTANTS DE VENTE BILINGUES, AVEC EXPERIENCE EN PHOTOCOPIES DEMANDES

Notre compagnie, établie depuis plus de 70 ans, est à la recherche de représentants dynamiques, prêts à se joindre à une équipe de vente efficace et couronnée de succès. Le produit est le bien connu PHOTOCOPIEUR CANON.

Une publicité régulière appuie constamment vos efforts de vente. Vous sont offerts: excellent salaire, entente de commission, nombreux avantages sociaux.

Pour plus de renseignements, s'il vous plaît, communiquer avec:

M. David Fireman  
au numéro suivant: 342-5151, poste 285  
CIE CANADIENNE D'EQUIPEMENT DE BUREAU LTEE  
5990, Chemin Côte-de-Liesse  
Montréal H4T 1V7



## COMPTABLE en prix de revient

Une compagnie bien établie dans l'industrie aéronautique située sur la Rive Sud est à la recherche d'une personne pour occuper le poste de comptable en prix de revient dans son service des finances.

Se rapportant à l'assistant-contrôleur, elle sera responsable du système de prix de revient et aura deux personnes sous son contrôle. Les conditions de travail sont excellentes et la rémunération est en fonction de l'expérience et des qualifications.

Les candidats bilingues possédant de 2 à 5 ans d'expérience dans un travail connexe, avec cours en comptabilité, bonne personnalité, sont invités à faire parvenir leur application en toute confiance à l'attention de:



DIRECTEUR DU PERSONNEL  
HEROUX INC.  
755, rue THURBER  
Longueuil Qué. J4H 3N1

## Secteur Côte-des-Neiges

# Les pompiers se plaignent de l'état de leur caserne

par André PEPIN

Les quelque 78 pompiers affectés à la caserne 27 du secteur Côte-des-Neiges protestent énergiquement contre l'état lamentable de leur caserne. Les travaux d'entretien de leurs locaux ne sont pas faits et la Ville de Montréal se contente d'exécuter des réparations d'urgence et de façon fort temporaire.

Un système d'égouts défectueux, des carreaux brisés et réparés avec des toiles, une très mauvaise isolation des locaux et un dortoir mal insonorisé, sans sortie d'urgence, font partie de la longue liste de leurs griefs en plus de la présence de rats au sous-sol de la caserne de la rue Gatineau. Selon les pompiers, les rats risquent de causer un incendie puisque tout le

système électrique de cette bâtisse est à refaire.

### Réparations

Les pompiers, qui doivent demeurer à la caserne parfois 21 heures d'affilée, ne peuvent profiter de lavabos et de douches bien installés, le système d'égouts présentant des carences marquées. Les deux cabinets d'aisance défectueux n'offrent pas les qualités sanitaires requises.

Tout l'équipement nécessaire aux pompiers est entreposé dans la chambre-bureau des officiers. Les pompiers ne peuvent pas non plus profiter d'un sommeil réparateur à cette ca-

serne, durant les longues heures de travail qu'ils doivent effectuer au cours des fins de semaine.

Il ne s'agit toutefois que d'un manque d'entretien puisque tous les travaux à effectuer à cette caserne pour la rendre plus fonctionnelle ne nécessitent pas des sommes d'argent importantes: un peu de peinture, une sortie d'urgence, la réparation des carreaux et portes, l'isolation du dortoir et un meilleur système d'aération.

Selon les pompiers, il appert toutefois que la direction du service des incendies de Montréal ne prête aucune attention aux représentations

faites par les dirigeants de caserne. D'autres casernes, par exemple celle sise rue Saint-Anoine, est dans un état de détérioration avancée: le deuxième plancher risque de s'écrouler et est soutenu par une grosse pièce de bois installée à la toute hâte récemment.

### Le directeur

M. Jean-Paul Moineau, directeur du Service, a pour sa part déclaré à LA PRESSE hier qu'il est conscient de ce problème dans les vieilles casernes de la ville, mais invoque le fait que tous les services sont aux prises avec de sévères contraintes budgétaires pour justifier le retard dans les travaux

d'entretien. M. Moineau est aussi d'avis que le lourd appareil administratif d'une ville comme Montréal fait parfois trainer en longueur des problèmes qui pourraient se résoudre rapidement si chacun avait la possibilité de faire diligence.

Chez les pompiers de Montréal comme dans d'autres secteurs, un carreau brisé nécessite la rédaction d'une réquisition qui passe par d'innombrables mains avant de recevoir une approbation. Par la suite, si l'ouvrier n'est pas en vacances ou en congé de maladie, le travail sera peut-être fait.

Entre-temps, plusieurs se sentent lésés...



photo Robert Mailloir, LA PRESSE

A la caserne 27 de Côte-des-Neiges, des pièces de toile remplacent les portes et les fenêtres brisées.



photo Robert Mailloir, LA PRESSE

Réparer les portes, une affaire toute simple, mais on préfère utiliser les panneaux d'affichage.

# ACTION 79

## Disques à succès offerts à prix spéciaux

Dans le cadre d'Action 79, Eaton n'a pas oublié les mélomanes... car ils pourront se procurer les plus grands succès de la chanson, sous forme de disques, à des prix bien spéciaux... et se détendre au son de la musique tout en se félicitant de n'avoir pas trop dépensé!

 <b>Donna Summers</b> «Live and More» 2 microsillons Prix Eaton, <b>9 79</b>	 <b>Barry Manilow</b> «Greatest Hits» 2 microsillons Prix Eaton, <b>10 79</b>	 <b>Barbra Streisand</b> «Greatest Hits», vol. 2 Prix Eaton, <b>5 79</b>	 <b>Julio Iglesias</b> «Aimer la vie» Prix Eaton, <b>4 79</b>	 <b>Jean Lapointe</b> «Chante-la ta chanson» Prix Eaton, <b>5 79</b>	
 <b>Al Stewart</b> «Time passages» Prix Eaton, <b>4 79</b>	 <b>Yvon Deschamps</b> «Complet» 2 microsillons Prix Eaton, <b>8 79</b>	 <b>Olivia Newton-John</b> «Totally Hot» Prix Eaton, <b>4 79</b>	 <b>«Queen»</b> «Jazz» Prix Eaton, <b>4 79</b>	 <b>Sweet People</b> «Le Lac de Côme» Prix Eaton, <b>4 79</b>	 <b>Wings</b> «Wings Greatest» Prix Eaton, <b>5 79</b>

Aussi cassettes ou 8 pistes à prix spéciaux.

Venez ou téléphonez — 842-9211 — Utilisez votre carte-comptable Eaton.  
Eaton Centre-ville (5e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, St-Bruno (560).

De .50 à 3500

## Solde de livres

Il y a un livre que vous désiriez depuis longtemps... mais son prix était trop élevé?... Eaton vous donne l'occasion de l'acquérir maintenant à prix plus que raisonnable durant ce solde! Certains volumes vous sont offerts à un très grand rabais et ce dans plusieurs catégories. Profitez-en pour regarnir votre bibliothèque, achetez les livres qui vous tiendront compagnie en vacances ou pendant les longues soirées d'hiver. Mais... venez tôt pour avoir le meilleur choix.

ACHATS EN PERSONNE SEULEMENT.  
Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Eaton Centre-ville (Rez-de-chaussée) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Laval, St-Bruno, Sherbrooke, Ste-Foy (205).

# EATON

ou une aubaine en vaut le "coût"

**TAFFIN, LAMY & Associés**  
AUDIOPROTHÉSISTES

C.P. 354, Tour de la Bourse  
800, Place Victoria  
Montréal, H1Z 1H9  
Tél. 966-7422

Du LUNDI au JEUDI:  
9 heures à 17 heures 30  
Vendredi de 9 heures à 20 heures  
Ferme SAMEDI

**Fiducie du Québec**

**dépôts garantis**

# 10 1/4

• Dépôt initial minimum \$1 000  
• 5 ans, intérêts payés annuellement

Taux sujet à changement sans avis.  
Institution inscrite à la Régie des Assurances-dépôt du Québec.

**Pour information:**  
Complexe Desjardins (514) 281-8840  
extérieur sans frais 1-800-361-6840

**La Fiducie du Québec... pour un choix de modes d'épargne**

 desjardins

## COURS SPECIALISES

ENFANTS et ADOLESCENTS

### DEPISTAGE et CORRECTION des DEFATS de LANGUE

Zéaiement	Nasillement
Chuintement	Bredouillement
Blésément	Attention au bégaïement

Renseignements:

## CONSERVATOIRE LASSALLE

3505, rue Durocher  
288-4034

Début des cours:  
**Le 13 JANVIER 1979**

Perms 749569

# La dernière éclipse solaire totale du 20e siècle visible de l'Amérique le 26 février

WASHINGTON (AFP) — La dernière éclipse solaire totale visible du continent nord-américain au cours du 20e siècle aura lieu le 26 février et va permettre une série d'observations scientifiques particulièrement importantes, indique la National Science Foundation américaine.

Cette organisation coordonne en effet aux États-Unis les observations qui seront faites par des centaines d'astronomes tout au long du tracé décrit sur terre par l'ombre projetée de la lune.

L'éclipse sera totale dès le lever du soleil sur l'océan Pacifique à l'ouest de l'État de Washington. A partir de là, l'ombre de la lune progressera à 4.800 km/heure vers l'est, traversant la partie septentrionale de l'Oregon, le sud de l'État de Washington, l'Idaho, le Montana avant de

remonter vers le Dakota du Nord et le Canada où elle traversera la partie méridionale de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'ouest de l'Ontario, puis la Baie d'Hudson, le nord du Québec, l'île de Baffin pour disparaître, avec la fin de l'éclipse, au coucher du soleil dans le centre du Groenland.

Tout au long de ce trajet, l'ombre portée de la lune provoquera une obscurité quasi totale sur une largeur de 313 km. C'est dans le Manitoba, et en particulier pour les habitants de Brandon, que l'éclipse sera la plus longue: 2 minutes et 50 secondes.

La prochaine éclipse solaire totale de ne sera pas visible dans le continent nord américain avant l'année 2024 où l'ombre portée de la lune traversera

alors la grande majorité des États-Unis. Mais les habitants des îles Hawaï pourront en voir une dès le 11 juillet 1991. En Afrique, en Inde et en Chine, une éclipse solaire totale sera visible bien avant, dès le 16 février 1980.

Outre l'étude de la couronne solaire et la recherche d'une certaine forme de fer ayant perdu sous l'effet de la température régnant dans cette couronne, 12 de ses 26 électrons; les radio-astronomes américains vont tenter de déterminer si la puissance des émissions radio en provenance des bords du soleil est plus ou moins grande que celles provenant du centre de son disque. Ils utiliseront pour cela le nouveau radio télescope «very large array» en cours d'installation dans le désert du Nouveau Mexique.

# Jupiter ressemble à un «gros oeuf de Pâques»

PASADENA, Californie (AFP) — La sonde américaine Voyager-1 qui fait route vers Jupiter a envoyé, samedi, des photos «fantastiques» de la planète, qui ressemble à un «gros oeuf de Pâques», a annoncé, hier, un porte-parole du Jet Propulsion Laboratory.

Les photos sont arrivées samedi, alors que la sonde est encore à environ 59 millions de kilomètres de Jupiter qu'elle doit approcher au plus près le 5 mars prochain.

La sonde a également envoyé des informations scientifiques, a précisé le porte-parole, mais il faudra un certain temps pour les analyser.

Le porte-parole a ajouté que les caméras placées à bord de Voyager-1 doivent prendre une série de photos de la planète avec des lentilles télescopiques. Nous sommes déjà au-delà des photos que nous possédions jusqu'à maintenant, a-

til dit. «Les détails, les dessins et la couleur des nuages sont tout simplement fantastiques. Jupiter ressemble à un gros oeuf de pâques».

L'une des missions les plus importantes de Voyager-1 sera de photographier les satellites de Jupiter, a encore déclaré le porte-parole. «Cinq des 13 ou 14 satellites de Jupiter n'ont jamais été

photographiés de près et on ignore leur composition. Nous allons découvrir quelque chose de nouveau». L'une de ces lunes, Io, est entourée d'un nuage que l'on croit être du sodium.

Voyager-1 a quitté la terre il y a 16 mois et a déjà parcouru environ 580 millions de kilomètres. La sonde est suivie à un mois par Voyager-2, qui doit arriver près de la planète en juillet prochain.

# Un poulet de six livres produit en sept semaines

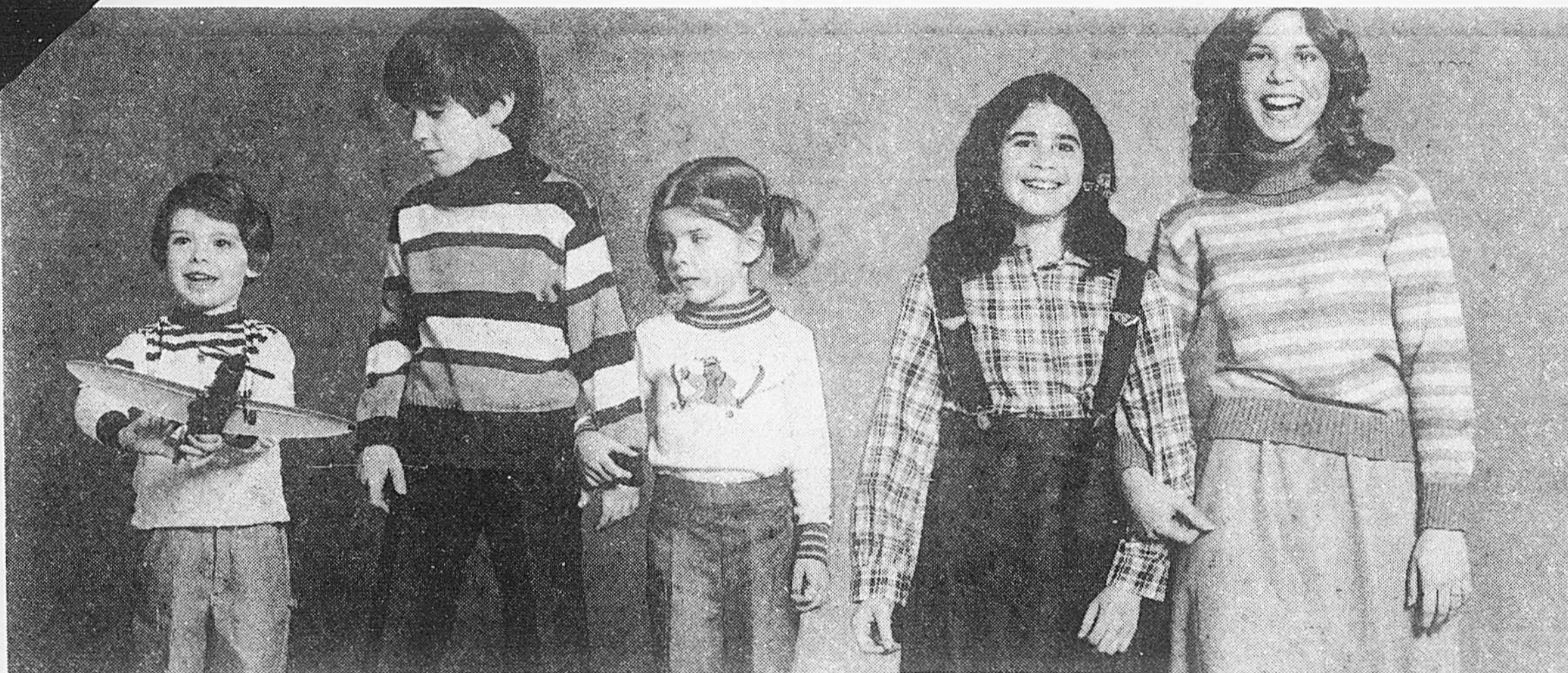
KENTVILLE, Nouvelle-Ecosse (AFP) — Des chercheurs de la station de Kentville du ministère canadien de l'Agriculture viennent d'établir un record mondial, en parvenant à produire un poulet de 2,88 kg en 49 jours, battant ainsi leur record

précédent de 2,82 kg dans le même intervalle.

La clé de ce succès réside notamment dans la combinaison d'un régime alimentaire spécial et d'un nouveau type d'éclairage.

**ACTION 79**

# 33 1/3% À 50% DE RABAIS aux rayons des enfants - jusqu'à épuisement du stock



## Garçons 7 à 14 1/3 de rabais!

Chandails et T-shirts en acrylique, tissés, ou velours dans le lot. Unis ou rayés en divers coloris.

Prix courant Eaton 6.00 à 15.00 **3.97 à 9.97**

Pantalons habillés en différents tissus, coloris et tailles. Prix courant Eaton 13.00 à 19.00 **8.67 à 12.67**

Vêtements de nuit: pyjamas classiques en finette; différents imprimés et tailles.

Prix courant Eaton 9.00 à 10.00 **5.97 à 6.67**

Tuques, écharpes ou mouffles. Choix de tuques et écharpes en acrylique de motifs variés avec un assortiment limité de mouffles.

Prix courant Eaton 1.00 à 5.00 **.67 à 2.97**

## 1/2 prix!

Chaussettes Avanti en mélange coton/nylon. Blanc avec rayure. Pointures 8 à 10 1/2.

Prix courant Eaton 1.50 **.67**

Sous-vêtements Harvey Woods: gilet de corps genre athlétique en turquoise ou marine. Tailles: petit, moyen, grand. (232)

Prix courant Eaton 2.19 **1.07**

## Enfants 2 à 6X 1/3 de rabais! «Buster Brown»

Prix courant Eaton 5.99 à 14.00 **3.97 à 9.33**

T-shirts, col roulé en polyester/coton uni, blouses en coton, chandails à encolure ronde ou col roulé à rayures dans le lot. Unis ou rayés en divers coloris.

Pantalons en différents modèles pour garçons et fillettes. Velours côtelé, denim de coton, chambray, en divers coloris unis.

Jupes et chasubles en velours finement côtelé dans les coloris unis vert, rouge, bleu roi ou motif floral bleu.

## 1/3 de rabais! «Sésame»

Prix courant Eaton 4.00 à 15.00 **2.67 à 10.67**

Pantalons et salopettes. Assortiment de pantalons en velours à larges et fines côtes, avec en appliqué un des personnages favoris de Sésame. Salopettes en denim ou polyester/coton, ainsi que pantalons en denim, aussi avec appliqué.

T-shirts et chandails-blousons. T-shirts à encolure ronde ou col roulé, avec divers imprimés Sésame en différents coloris. Chandails-blousons à encolure ronde ou capuche, avec Croque-Croque, Big Bird ou Ernest dans le lot.

Combinaisons et chasubles en velours côtelé ou polyester/coton, en divers coloris de rouge, vert, bleu dans le lot.

Mouffles, tuques, écharpes avec les personnages de Sésame sur mouffles et tuques; écharpe de couleur coordonnée. Big Bird jaune/rouge, Oscar vert/blanc, Croque-Croque vert/bleu, dans le lot.

Vêtements de nuit pour fillettes. Pyjamas et chemises de nuit en finette imprimée, robe de chambre en matelassé imprimé dans le lot, avec personnage Sésame imprimé. Dormeuses en tissu éponge, en orange ou bleu, dans le lot.

1/2 prix! T-shirts à encolure ronde montante pour garçonnets. Motif football, soccer ou hockey devant, certains à fond beige avec décor rouge, vert ou bleu dans le lot. Tailles 4 à 6X seulement.

Prix courant Eaton 5.00 **2.47**

1/2 prix! Parka en nylon avec poches et capuchon débordant doublé peluche. Brun ou vert. Tailles garçonnets 4 à 6X seulement.

Prix courant Eaton 22.00 **10.97**

1/3 de rabais! Ensembles bonnet, mouffles et écharpe. Assortiment en tricot acrylique de mouffles, bonnets, tuques, masques de ski, à motifs et coloris variés.

Prix courant Eaton 1.80 à 3.95 **1.17 à 2.67**

1/3 de rabais! Pyjamas, chemises de nuit et robes de chambre en finette pour fillettes. Aussi d'autres modèles et tissus dans le lot. Pyjamas et polo-jamas en finette à divers motifs et coloris pour garçonnets. (211/232)

Prix courant Eaton 6.00 à 23.00 **3.97 à 15.33**

## 1/3 de rabais!

Bottes pour enfants. Genre mukluks, en havane, pointures désassorties 1 à 6. Aussi, bottes habillées en cuir et polyuréthane pour fillettes; havane; pointures variées. (239). Prix courant Eaton 28.00 à 31.00 **16.99 à 18.99**

## Fillettes 7 à 14

### 1/3 de rabais!

Accessoires en tricot comprenant ensembles bonnet et écharpe, tuques, mouffles. Tailles 8 à 14. Prix courant Eaton 2.50 à 9.00 **1.67 à 5.97**

## 1/2 prix!

Chandails en tricot acrylique, de modèle cardigan ou pull-over. Tailles 8 à 14. Prix courant Eaton 9.00 à 13.00 **4.47 à 6.47**

Blouses imprimées ou unies. Tailles 7 à 14. Prix courant Eaton 10.00 à 14.00 **4.97 à 6.97**

Pas toutes les tailles dans chaque modèle. (211)

Achats en personne seulement. Utilisez votre carte-comptable Eaton. Eaton Centre-ville (4e étage; 239 au 2e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, St-Bruno, Sherbrooke, Ottawa, Ste-Foy. (211/232-239)

Légers frais de manutention pour toute commande de moins de 5.00  
Frais de traitement applicables pour toute commande de moins de 100.00 payable sur livraison.  
Frais de livraison imputables aux commandes livrées en dehors du circuit de livraison Eaton.  
N.B. Les frais de manutention et de traitement ne s'appliquent pas aux clients âgés de 65 ans et plus, à la présentation d'une preuve d'âge.

# EATON

où une aubaine en vaut le «coût»

## Les oestrogènes encore reliées au cancer de l'utérus

NEW YORK (AFP) — Certains médecins américains se sont élevés contre les conclusions d'une récente étude des chercheurs de l'Université John Hopkins, selon laquelle les femmes prenant régulièrement des oestrogènes, des hormones femelles, sont six fois plus que les autres sujettes à un cancer de l'utérus.

L'étude, publiée jeudi dernier, était la sixième du genre en trois ans à dénoncer le lien existant entre l'usage des oestrogènes et l'apparition de cancers, et elle avait été analysée par l'Administration contrôlant les médicaments et les aliments — FDA. L'étude ne mettait pas en cause les pilules anti-conceptionnelles, car celles-ci mélangent deux hormones femelles, les oestrogènes et le progestérone qui, utilisées simultanément, ne créeraient pas les mêmes risques de cancer.

Selon le docteur Georgeanna Jones, chef du département d'en-

doocrinologie à la faculté de médecine de Norfolk, en Virginie, les conclusions de l'étude sont dangereuses, car les femmes ayant des troubles lors de leur ménopause hésiteront désormais à recourir aux oestrogènes. Pour sa part, le docteur Alan Feinstein, de l'Université de Yale, a mis en cause les techniques statistiques employées dans les diverses études.

De son côté, le docteur Richard Landau, épidémiologiste de l'Université de Chicago, a accusé les responsables de la FDA de déformer les faits et de biaiser les conclusions des études, sans preuve scientifique évidente.

Pour la FDA, les oestrogènes restent en tout cas trop utilisées et souvent à la façon d'un produit de beauté par les femmes qui ont peur de vieillir. Selon la Société américaine de lutte contre le cancer, 37.000 femmes sont chaque année atteintes de cancer de l'utérus, dont 3.300 cas mortels.



### \$1 pour passer sur la réserve

Des Mohawks de la réserve St-Regis, près de Cornwall, en Ontario, ont refusé le droit de passage à cet automobiliste qui refusait de leur donner \$1 pour emprunter la route traversant la réserve. En une seule journée, les Indiens ont amassé \$250 pour remplacer les fonds de santé d'urgence abolis récemment par le gouvernement fédéral.

**ACTION  
79**

En première chez Eaton!  
Les «Deep Sleep Superb»  
de Simmons à prix spécial  
durant la grande vente Foyerama



#### Matelas

Réalisation de Simmons avec 405 ressorts «AdjustoRest» de calibre 14, bordures préfabriquées et poignées cordelières renforcées de métal. Coutil de polyester et rayonné à motif floral rose sur fond crème piqué à un nappage de feutre et de mousse de polyuréthane de 3/4" d'épaisseur sur les deux côtés. Isolation de sisal.

Venez ou téléphonez **842-9211**

Eaton Centre-ville (7e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, St-Bruno, Ottawa, Sherbrooke et Ste-Foy. (271)

Utilisez votre carte-comptable Eaton.

#### Sommier-tapissier

Mettant en vedette 88 ressorts de calibre 10 assurant un support adéquat, un coussinage de feutre blanc pour un confort maximal et des stabilisateurs procurant un maintien durable. Recouvrement du même couil que le matelas.

Ens. jumeau (matelas et sommier)

**229<sup>95</sup>**

Ens. 2 places (matelas et sommier)

**289<sup>95</sup>**

Ens. «Queen» (matelas et sommier)

**349<sup>95</sup>**

Matelas jumeau

**134<sup>95</sup> ch.**

Matelas 2 places

**159<sup>95</sup> ch.**

**EATON**  
où une aubaine en vaut le "coût"

## Deux morts au cours du week-end

L'après-période des Fêtes semble avoir assagi quelque peu les automobilistes puisque l'on ne dénombre que deux morts accidentelles sur les routes de la province au cours du week-end.

Le premier accident est survenu vendredi soir sur la route 40 à la hauteur du boulevard Sainte-Marie, à Beaconsfield, alors que Louis Sylvain, 73 ans, domicilié au 863 Domaine des Lacs à Saint-Rédempteur, a trouvé la mort dans une collision impliquant deux voitures.

Le second accident est survenu samedi sur la route 132 à Grosses-Roches, dans le comté de Matane, alors que Denis Colette, 12 ans, s'est tué au moment de la collision de sa moto-neige avec une voiture. La victime demeurait à Grosses-Roches.



## Bonhomme Carnaval de retour à Québec

QUÉBEC (PC) — L'exubérant Bonhomme Carnaval est de retour depuis hier, dans son royaume de Québec, après 329 jours d'absence.

Il est arrivé sur son traîneau à 11 heures, au port de plaisance de la rivière Saint-Charles, ancienne place du marché Saint-Roch.

Le maire du Québec, Jean Pelletier, lui a remis les clés de la ville, pour le 25e Carnaval de Québec, qui se déroulera du 1er au 11 février prochain.

### L'effigie du Bonhomme

«L'as-tu ton Bonhomme?» tel est le slogan adopté par le comité de l'effigie représentant le Bonhomme Carnaval.

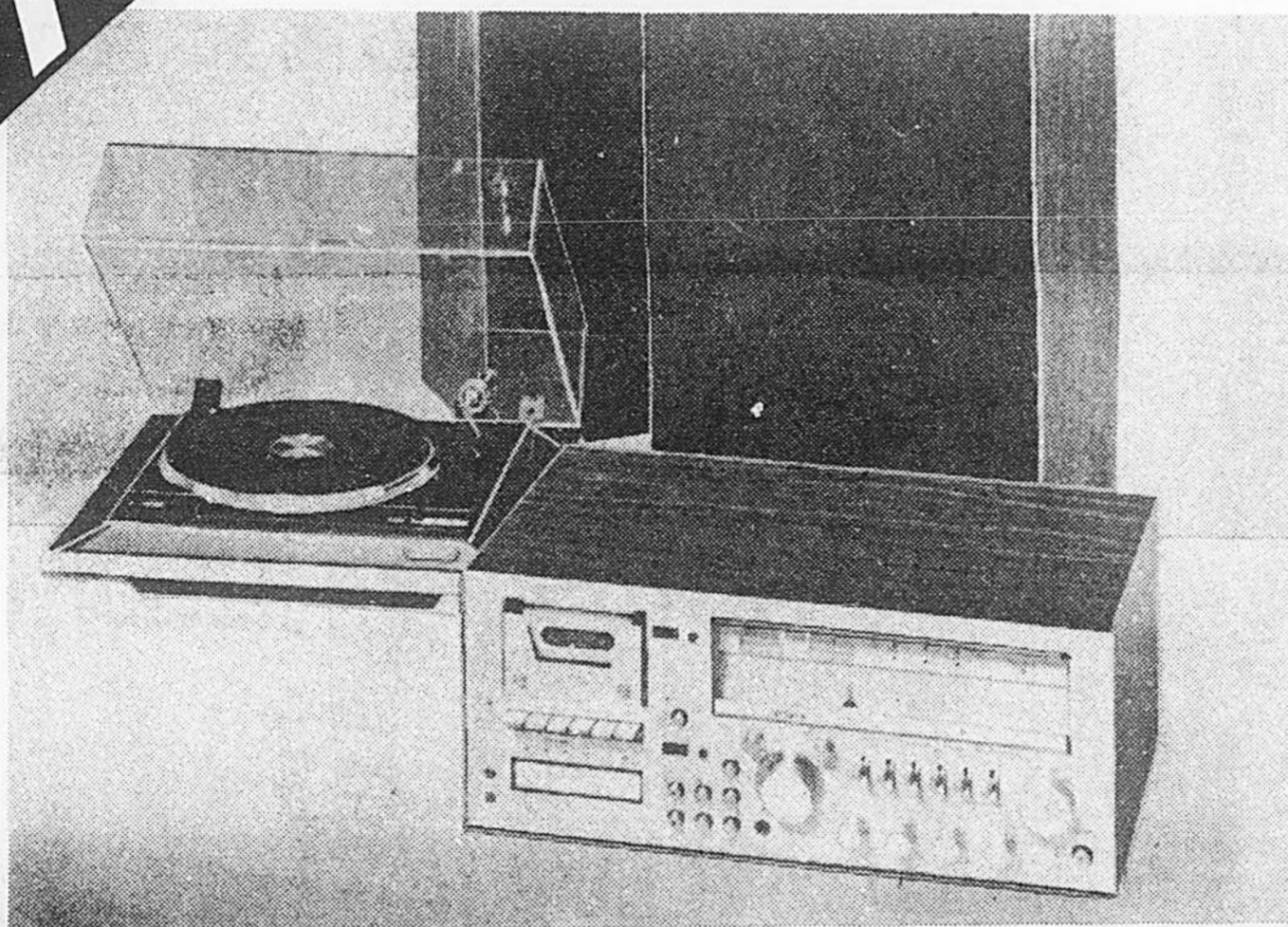
Le lancement de la campagne de l'effigie du Bonhomme avait lieu vendredi à Sainte-Foy.

Comme par le passé, l'effigie se vendra \$1 et portera un numéro donnant droit à des prix totalisant \$15.000, dont un véhicule à quatre roues motrices Ramcharger 1979.

Les 14 numéros gagnants seront tirés le 11 février à la clôture du Carnaval de Québec, avec la participation de la Régie des loteries et courses du Québec.

**ACTION 79**

## A qui veut l'entendre... les aubaines de la vente Foyerama valent d'être vues!



Voici un rabais de 50.00 pour découvrir l'étonnante qualité de l'ensemble stéréo Yorx!

Prix courant Eaton 599.99 **549.99** l'ens.

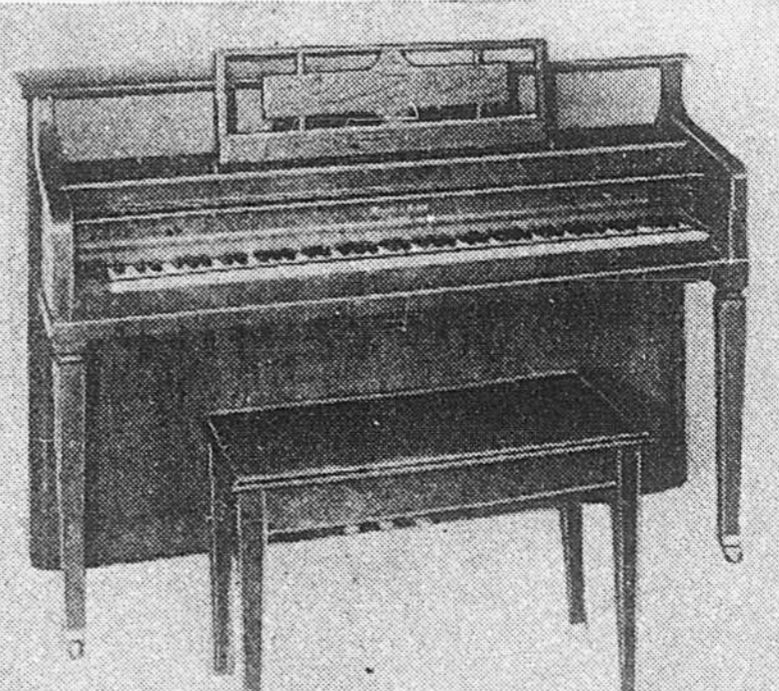
Voici la réponse Yorx à l'audiophile qui exige un excellent rendement pour l'argent qu'il investit: récepteur multiplex très sensible doté d'un volant de syntonisation lesté, d'un VU-mètre de syntonisation et d'un indicateur de syntonisation stéréo; lecteur-enregistreur de cartouches 8 pistes à éjection motorisée et lecteur-enregistreur de cassettes à chargement par le devant permettant une foule de combinaisons d'enregistrement; platine tourne-disques Quanta 720 entièrement automatique avec cellule magnétique; haut-parleurs 3 voies à suspension acoustique. Modèle 2601P. Rayon 260.



Télécouleur portatif Viking Eaton de 20"

Pour un très bas prix, vous obtenez un télécouleur offrant un rendement excellent, une image et des couleurs brillantes, claires et fidèles. Châssis tout transistorisé, lampe-écran à matrice noire, accord précis automatique à un bouton permettant quand même le réglage selon les préférences individuelles. Antenne bipolaire télescopique, boucle UHF. Coffret de métal fini noyer grenu. Modèle 5918-20C. Rayon 460.

Prix Eaton **469.99**

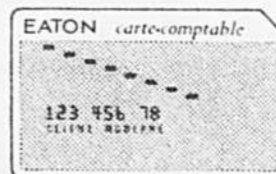


Un authentique piano Mason & Risch à prix spécial!

Prix Eaton **1,550,00** ch. (banco compris)

Profitez des bons prix de la vente Foyerama pour rapporter à la maison un piano de grande qualité. Mason & Risch s'enorgueillit de l'expérience acquise en plus d'un siècle. Vous profitez donc à l'achat de ce piano de style provincial italien au riche fini noyer, d'une qualité de fabrication exceptionnelle. Fabrication robuste en bois franc; marteaux à double recouvrement; pédale réduisant le volume sans affecter la tonalité ou la touche. Env. 41"H x 58"L x 24"P. Modèle 465E. Rayon 360.

Eaton Centre-ville (5e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke, Ste-Foy, St-Bruno. (260460360) Utilisez votre carte-comptable Eaton.



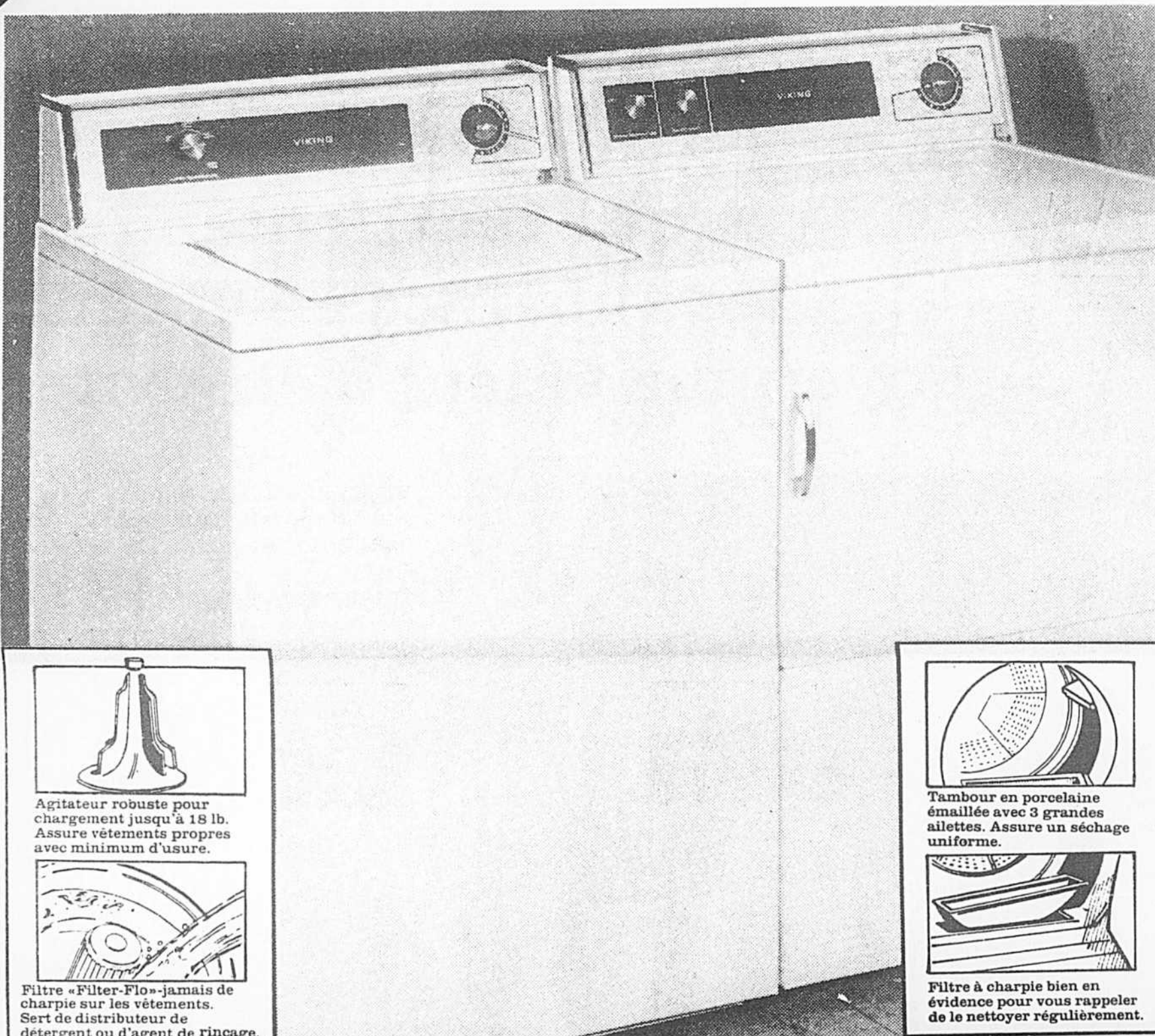
La carte-comptable Eaton, une façon moderne de magasiner

Venez ou téléphonez: **842-9211**

**EATON**  
où une aubaine en vaut le "coût"

# ACTION 79

## Action 79, l'occasion de payer beaucoup, beaucoup... moins ce duo Viking Eaton!



Rabais de 60<sup>00</sup> à l'achat de cette paire Viking Eaton!

Prix Eaton

**49998** la paire

Machine à laver 5 cycles

Prix Eaton

**33999** ch. (si achetée séparément)

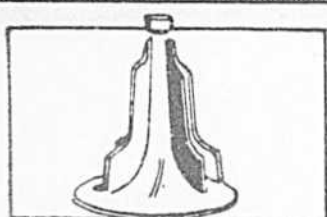
5 cycles: normal, tissus délicats, tissus à apprêt permanent, tricots, super-lavage. Choix de 3 combinaisons de température de lavage/rinçage. Transmission robuste à 1 vitesse. Charge équilibrée automatiquement. Blanc. Env. 42" x 25" x 27". Modèle EWX12RW.

Sèche-linge 3 cycles

Prix Eaton

**21999** ch. (si acheté séparément)

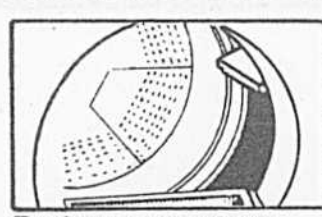
Choix de 3 cycles minutés: coton, repassage permanent pour tissus délicats, duvetage. Commandes rotatives de chaleur: normal, délicat. Aération 4 façons. Grand tambour à ailettes. Blanc. Env. 42" x 27" x 25". 220 volts requis. Installation non comprise. Modèle EDX10RW.



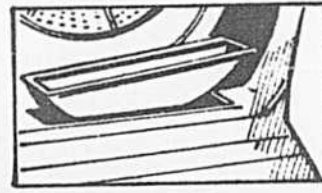
Agitateur robuste pour chargement jusqu'à 18 lb. Assure vêtements propres avec minimum d'usure.



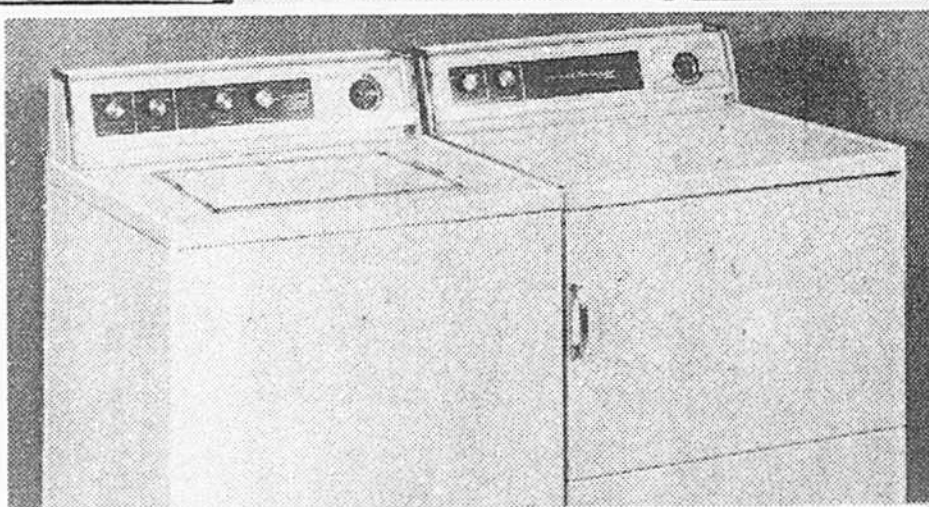
Filtre «Filter-Flo»-jamais de charpie sur les vêtements. Sert de distributeur de détergent ou d'agent de rinçage.



Tambour en porcelaine émaillée avec 3 grandes ailettes. Assure un séchage uniforme.



Filtre à charpie bien en évidence pour vous rappeler de le nettoyer régulièrement.



Machine à laver Viking Eaton 7 cycles

Prix Eaton

**39999** ch.

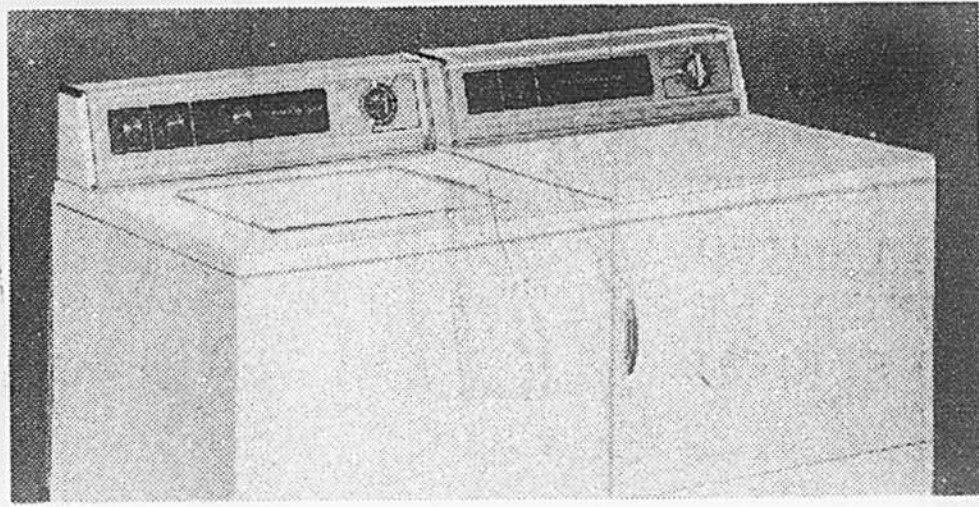
Cycles: normal, délicat, pré-lavage, repassage permanent, rinçage supplémentaire. 5 combinaisons de température de lavage/rinçage. 2 vitesses de lavage/essorage. Niveau d'eau réglable. Blanc. Env. 42" x 27" x 25". Modèle EWX31RW. Jaune 10.000 en sus.

Sèche-linge Viking Eaton

Prix Eaton

**26999** ch.

Séchage minuté et automatique, cycles pour tissus délicats et à repassage permanent. Duvetage à durée variable. Avertisseur de fin de cycle. Aération 4 façons. Blanc. Env. 42" x 27" x 25". 220 volts requis. Installation non comprise. Modèle EDX30RW. Jaune 10.00 en sus.



Machine à laver Viking Eaton 5 cycles, 2 vitesses

Prix Eaton

**36999** ch.

Cycles normal, repassage permanent, tissus délicats, tricots, super-lavage. 2 vitesses de lavage/essorage. 2 combinaisons de température de lavage/rinçage. Sélection de 4 niveaux d'eau. Blanc. Env. 42" x 27" x 25". Modèle EWX24RW.

Sèche-linge Viking Eaton 3 cycles

Prix Eaton

**24999** ch.

Choix de 2 degrés de chaleur. Cycles: séchage automatique, «repassage permanent», séchage normal minuté, duvetage minuté. Avertisseur de fin de cycle. Blanc. Env. 42" x 27" x 25". 220 volts requis. Installation non comprise. Modèle EDX24RW.

Venez ou téléphonez 842-9211

Eaton Centre-ville (5e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke, Ste-Foy, St-Bruno. (257)

# EATON

où une aubaine en vaut le "coût"